# CRETEIL VIVRE ENSEMBLE

Novembre 2020 - N° 406

Un automne sur le lac de Créteil

# Un désordre dans ma ville ?

# JE SIGNALE

PROPRETÉ, VOIRIE, MOBILIER URBAIN, ESPACES VERTS...

**DÈS LE 1ER DÉCEMBRE**

Téléchargez l'application gratuite **Créteil, l'œil citoyen**

Télécharger dans l'App Store

DISPONIBLE SUR Google Play

Ville de Créteil

# SOMMAIRE


**18**
**Perspectives**
Participer activement à la relance

**30**
**Coop'Cot**
La garantie d'un commerce équitable

**32**
**Mémoire**
Rénovation des Bleuets : de mémoire d'habitants

**35**
**Cinéma**
L'œil vers... la Colombie

**38**
**Culture**
"May B", un joyau de la danse contemporaine

**16**
**Cadre de vie**
Dès le premier décembre, ayez l'œil citoyen !

**31**
**Créteil Soleil**
Fedwa Kadri prend la main !

**34**
**Jeunes artistes**
Créteil incubateur de talents !

**40**
**Paris 2024**
Quatre équipements labellisés de Créteil


## RUBRIQUES

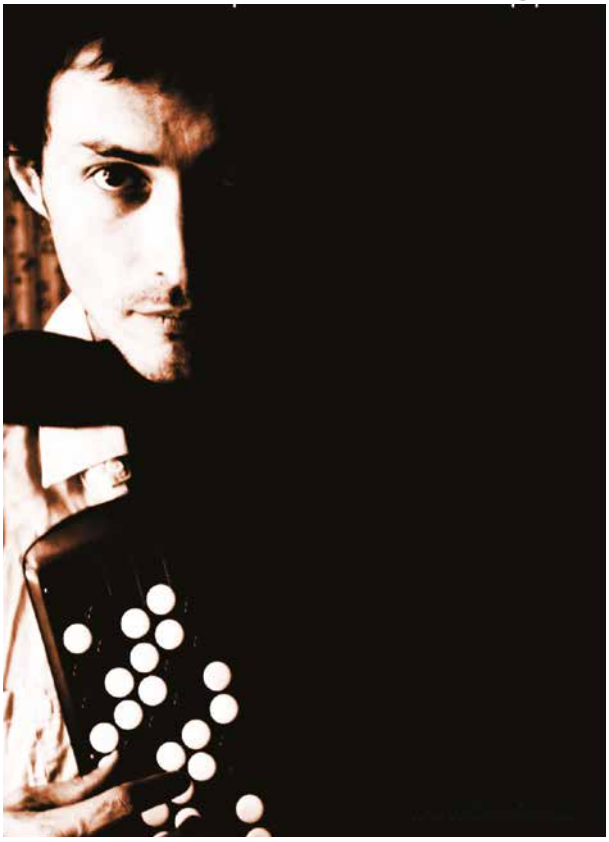

La Ville ..... **4**
Le bloc-notes de Laurent Cathala ..... **11**
Les actualités de Créteil ..... **12**
Le journal des quartiers ..... **25**
Sports ..... **43**
Expressions libres ..... **46**
Médiathèques ..... **49**
Cinémas [les films de novembre] ..... **50**

**NOVEMBRE 2020/N° 406** Magazine d'information de la Ville de Créteil, place Salvador-Allende, Tél. : 01 49 80 92 94
Site Internet : www.ville-creteil.fr ■ Rédaction : 34, avenue de la France-Libre, 94000 Créteil ■ Tél. : 01 58 43 35 24
information@ville-creteil.fr ■ DIRECTEUR DE LA PUBLICATION : Laurent Cathala ■ COMITÉ ÉDITORIAL : Jean-Philippe Bien, Martine Garrigou-Gaucherand, Bruno Hélin, Olivier Place, Sylviane Rupaire, Magda Vorchin ■ RÉDACTEUR EN CHEF : Olivier Bouard ■ Ont participé à ce numéro : ADJOINTS AU RÉDACTEUR EN CHEF : Claire Ruiz, Guillaume Vernerey ■ RÉDACTION GRAPHIQUE : Valéry Onana ■ SECRÉTARIAT DE RÉDACTION : Arthur Jazouli ■ Rédaction : Yvan Bernard, Grégory Curot, Arthur Jazouli, Mylène Sacksick ■ SERVICE PHOTOS-ARCHIVES : Julie Chazé (stagiaire), Laëtitia Doutre, Michel Escuriol [responsable], Jean-Michel Moglia ■ PUBLICITÉ : 01 58 43 35 24 ■ IMPRIMERIE : Léonce Deprez.
Ce numéro a été tiré à 45 000 exemplaires. ■ PHOTO UNE: Michel Escuriol



PEFC
PEFC/15-04-0001
IMPRIM'VERT
Votre imprimeur agit pour l'environnement

## Couleurs Gainsbourg



© Ivan Middlerigh

La Cigale de Créteil vous propose un spectacle consacré au répertoire de Serge Gainsbourg, le samedi 21 novembre, à 18h (horaire exceptionnel), à la MJC Village. Tantôt à l'accordéon, à la lyre gauloise ou à la guitare, Olivier Philippson, tout en retenue, avec sa voix douce et insaisissable, fait revivre les chansons du grand Serge d'avant "la période Gainsbarre". En première partie, Nour, autrice-compositrice et lauréate 2019 du tremplin "À nos chansons" (prix du public). Tarif : 14 €/11 € adhérents Cigale. Réservation au 06 23 59 22 20 ou lacigalede creteil94@gmail.com

## La Ville recrute !

Vous recherchez un emploi à temps partiel ? La mairie de Créteil embauche tout au long de l'année scolaire du personnel pour encadrer des élèves à la pause méridienne (repas et récréation). Vacations de surveillance lundi, mardi, jeudi et vendredi, 11h20-13h20, rémunérées 25,32 €/jour brut. Profil recherché : majorité, ponctualité, assiduité, excellent relationnel (enfants et adultes), sens de l'initiative. Le Bafa et un lien à la ville sont des plus. Envoyez votre candidature à l'adresse gestionadm.jeunesse@ville-creteil.fr (objet : " Annonce pause méridienne "). Tous renseignements au 01 49 56 36 84 (répondeur) ou 01 58 43 38 20 (accueil).

### P'TITS DÉJ' DE KENNEDY

Au CSC Kennedy, le petit déjeuner, c'est aussi l'occasion d'échanger entre adultes dans une ambiance conviviale. En novembre, retrouvez deux p'tits déj' les vendredis, à 10h30: le 6, autour du thème "cultures du cœur"; le 20, sur la confiance en soi, avec l'association Réalise tes rêves. Continuez le partage (sur inscription) avec un atelier Instant bien-être spécial beauté des ongles, le 6, à 14h30, et une Marmite solidaire autour de la diversité culturelle, avec l'association Kiffer en musique, le 20, à partir de 16h.

**Les 6 et 20 novembre**

### ATELIERS DÉCO

En amont du festival L'Œil vers... la Colombie, le CSC Madeleine Rebérioux vous propose des ateliers déco aux couleurs de la Colombie les mercredis 4 (10h), 18 (10h) et 25 novembre (14h). L'occasion de se plonger dans un bain culturel tout en rouge, bleu et jaune!

**Les 4, 18 et 25 novembre**

### ÉQUILIBRE EN MOUVEMENT

Il reste de la place dans les ateliers "équilibre en mouvement" de la Prévention retraite Île-de-France (Prif), le vendredi matin au CSC Kennedy! Profitez de 15 séances annuelles dispensées par des éducatrices de l'Ufolep et conventionnées avec la caisse de retraite. Gratuit et sans adhésion.

**Vendredi matin**

### REBÉRIOUX À LA MAC

© Julie Cherki

En novembre, ce sont 4 spectacles que le CSC Rebérioux vous propose de découvrir à la Mac ! Au calendrier : le cirque contemporain de la Cie XY, mercredi 4, à 19h, avec *Möbius* ; le spectaculaire *Folia*, de l'inimitable Mourad Merzouki, vendredi 20, à 19h ; le maître de la kora Ballaké Sissoko en concert, dans le cadre du festival nomade Africolor, mardi 24, à 18h30 (sortie autonome) ; le ballet *May B* de Maguy Marin, présenté dans ce numéro, vendredi 27. Tarif pour chaque spectacle : 11 €/adulte et 9 €/moins de 18 ans. Inscription à l'accueil du CSC.

**Les sorties de novembre**

### ON ARRÊTE ENSEMBLE

Envie ou besoin d'arrêter la cigarette ? Rendez-vous tout le mois de novembre pour le Mois sans tabac 2020, cette manifestation-défi organisée à l'échelle nationale pour faciliter, grâce à des accompagnements gratuits et une dynamique sociale, l'arrêt de la cigarette. Retrouvez des infos et des conseils sur www.tabac-info-service.fr/

**#Moissanstabac**

### ATELIERS MANGA DAY

Découvrez des ateliers de dessin manga intensifs (3h) et immersifs, en petit groupe, un mercredi par mois, d'octobre à juin, de 14h à 17h. Apprenez tous les secrets du manga ! Prochaine séance le mercredi 11 novembre, à partir de 10 ans. Tarif : 50 €, matériel compris et goûter offert. Tarif Duo : 80 € pour deux inscriptions. Nathalie Ouamrane propose également des ateliers Dessin-aquarelle pour les 15-17 ans à la MPT Jean Ferrat, les mardis, de 18h30 à 20h30. Renseignements et inscription : 01 48 99 75 40 ou 06 67 69 71 30.

**Mercredi 11 novembre**

### CONCERTS À LA CATHÉDRALE

Le samedi 28 novembre, à 17h, découvrez l'oratorio Sainte Geneviève, composé par Éric Lebrun d'après les sources médiévales sur la vie de la sainte. Retrouvez également les heures d'orgue de la cathédrale les mercredis 11 novembre, 9 décembre et 13 janvier prochain, à 13h30.

**Les 18 et 28 novembre**

### DÉMARCHES NUMÉRIQUES

Rencontrez-vous des difficultés avec des outils numériques ou des démarches dématérialisées? Participez aux ateliers "numérique et dématérialisation" du CSC Kennedy, le mardi, de 14h à 16h, et le vendredi, de 10h à 12h. Ouverts à tous. Profitez également d'ateliers numériques à destination des parents d'élèves, le mercredi de 10h à 12h, ainsi que de cours d'informatique, le jeudi, de 14h à 16h (sur inscription)

**Toute l'année**

### DON DU SANG

Les réserves de sang peinent à remonter et une rentrée marquée par une recrudescence de la crise sanitaire. Rendez-vous à la Maison du don de Créteil, au 1, voie Félix Éboué, ouvert lundi mardi jeudi vendredi de 9h à 15h30 et les samedis impairs de 8h30 à 15h. Les rendez-vous sont à prendre sur dondesang.efs.sante.fr pour les dons du sang et de plasma, et au 01 56 72 76 50 pour les dons de plaquettes et moelle osseuse.

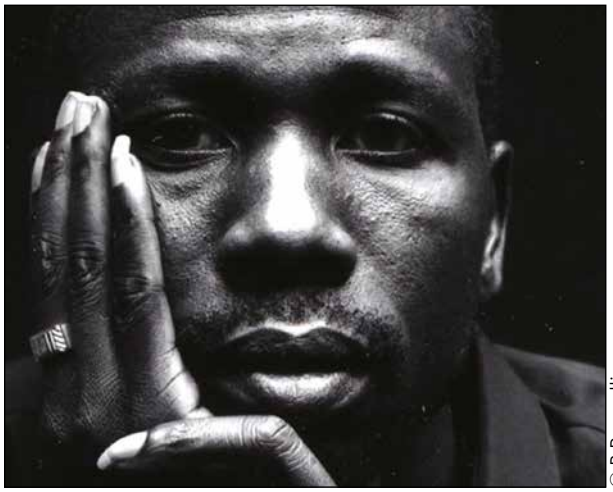
**Solidarité**

### ACCUEIL DE LOISIRS

La MJC Club recherche des bénévoles en accompagnement à la scolarité. Si vous souhaitez intégrer l'équipe de l'accueil de loisirs de la MJC, contactez Nezha, la coordinatrice enfance-jeunesse, au 01 48 99 75 40 ou à l'adresse nezhaz@clubdecreteil.asso.fr

**Bénévolat**

## Ballaké Sissoko en concert



© B.Peverelli

**Dans le cadre du festival nomade Africolor, le grand maître de la kora Ballaké Sissoko, improvisateur et compositeur surdoué, a réuni quelques invités de marque autour de sa harpe mandingue : le rappeur Oxmo Puccino, le chanteur et guitariste Piers Faccini, puis ses compagnons de longue date, Lansiné Kouyaté au balafon et Badje Tounkara au n'goni. Un spectacle rythmé et enchanteur à découvrir le 24 novembre, à 18h30. Tarif : 12 €/10 € réduit. Réservation sur www.maccreteil.com. À ne pas rater !**

## Violences familiales

**Si vous êtes victime de violences familiales, physiques ou morales, ou si vous en êtes témoin, des acteurs publics sont à votre écoute et prêts à intervenir en cas d'urgence. Contactez vite le ☎ 112 (urgences police et gendarmerie), le ☎ 115 (Samu), ou envoyez un SMS au 114. De nombreuses structures existent pour accompagner les victimes : Violence femmes info (☎ 3919) ; Allo enfance en danger (☎ 119) ; Femmes viol information (☎ 0800 05 95 95) ; Tremplin 94 SOS (☎ 01 49 77 10 34 ou tremplin94@orange.fr) ; CIDFF 94 (☎ 06 28 13 92 86, ☎ 07 85 24 31 27 ou victimes.cidff94@gmail.com). Pour en savoir plus, rendez-vous sur arretonslesviolences.gouv.fr**

## La Mac pour les petits

© Christophe Raynaud de Lage

Le week-end du 13-14 novembre, la Mac vous propose deux spectacles jeunesse à découvrir en famille. À commencer, le 13, dans la grande salle, par *Un furieux désir de bonheur* du Théâtre du Phare, une pièce à la joie contagieuse d'après un texte de Catherine Verlaguet. Dès 7 ans. Le 14, rendez-vous dans la petite salle pour le ciné-concert *The Bear*, dès 3 ans. Le duo Oco vous emmènera dans une ballade électro-pop acoustique onirique sur les traces d'un ours blanc. Tarif unique : 4 €/place. Horaire et réservation sur www.maccreteil.com

## Cycle d'initiation radio

La radio vous intéresse et vous aimeriez passer de l'autre côté du récepteur ? La MJC Club vous propose 5 séances d'initiation, les jeudis, de 18h à 20h. Animées par un intervenant qualifié de l'association L'Œil à l'écoute, elles vous permettront d'acquérir la maîtrise des outils et techniques radio (enregistrement, prise de son, écriture, interview, montage et production) dans le confort du studio radio de la MJC. Atelier gratuit limité à 10 personnes âgées de 16 ans ou plus et adhérentes. Inscription auprès de Raphaël Chiroutre au 01 48 99 75 40 ou à l'adresse raphaelc@clubdecreteil.asso.fr

### RENDEZ-VOUS DE LA MIEE

La Maison de l'innovation et de l'entreprenariat étudiant (MIEE) propose fréquemment des rendez-vous gratuits ouverts à tous les publics pour échanger avec des spécialistes et obtenir un éclairage sur des sujets liés aux défis sociétaux contemporains. Jeudi 12 novembre, à 8h30, assistez à une table ronde sur le thème "Être un entrepreneur responsable", dans le cadre de l'axe thématique de l'Upec "Francophonies et plurilinguismes". Les conférences seront accessibles en présentiel dans l'amphithéâtre de la MIEE ou par internet, selon l'évolution sanitaire.

**Jeudi 12 novembre**

### ATELIERS NUMÉRIQUES

Chaque trimestre, les médiathèques cristoliennes vous proposent des ateliers collectifs d'initiation à l'informatique pour tous les âges. Les ateliers pour adultes se déclinent sur trois thématiques: les fondamentaux de l'informatique, pour les grands débutants; la création numérique pour développer sa créativité grâce au numérique; l'autodéfense numérique. Des ateliers qui vous donneront toutes les clés pour surfer sereins. Le programme complet est à découvrir dans vos médiathèques ou sur le site: mediatheques.sudestavenir.fr. Tous les ateliers sont gratuits, sur inscription, sur place ou par téléphone au 0141946550.

**Reprise**

### PAPOTHÈQUE ET LUDOTHÈQUE

La papothèque du CSC Kennedy, c'est un lieu d'écoute et d'échanges autonomes où se retrouver entre adultes dans la bienveillance et la compréhension. Ouverte à tous les vendredis, de 14h à 16h, elle a pour vocation de partager et mieux se connaître. En revanche, côté ludothèque, les accueils se font momentanément sur inscription uniquement, en raison de la situation sanitaires, pour respecter les jauges des salles.

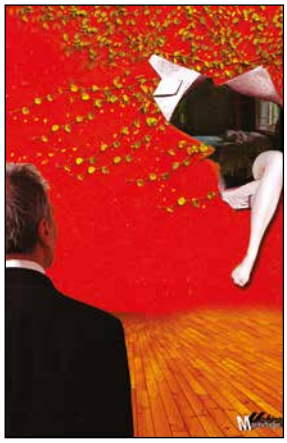
**Modalités d'accès**

### PARLER EN PUBLIC

Vaincre son trac et avoir confiance en soi quand on doit parler en public, c'est possible ! Toastmasters club du Lac propose un entraînement à l'oral en petit groupe et tout public, tous les 1ers et 3es mardis du mois, de 19h à 21h, en ligne à travers l'application Zoom. Tarif : 136 € par an + 20 € d'adhésion. Invitation gratuite pour découvrir l'activité. Contacter Jean Nasr au 06 82 13 40 57 ou à l'adresse contact@club-du-lac.org. Tous renseignements sur www.club-du-lac.org

**1er et 3e mardis du mois**

### L'ENFER À LA MJC



Un homme découvre un trou dans la cloison qui lui permet de tout entendre et de tout voir dans la chambre d'à côté. Tout... ou presque. Une position de spectateur qu'il nous fait partager. *L'Enfer*, une pièce adaptée au théâtre mise en scène par Jacques Elkoubi d'après le roman éponyme de Henri Barbusse, sera présentée à la MJC Village le vendredi 27 novembre à 14h30 et les 28 et 29 à 16h. Réservation et renseignements à l'accueil de la MJC. Une participation sera requise.
**Les 27, 28 et 29 novembre**

### CAFÉ DES BRICOLEURS

Ne jetez plus les objets en panne, offrez-leur une seconde vie !
Le prochain Café des Bricoleurs aura lieu le samedi 5 décembre, à 14h, à la MJC Village (57, rue du Gal Leclerc). Inscription indispensable au 07 69 71 72 43 ou par mail à l'adresse info@cafedesbricoleurs.fr en indiquant votre nom, votre numéro de téléphone, l'objet à réparer et la panne. Tous renseignements sur www.cafedesbricoleurs.fr
**Samedi 5 décembre**

### CONVERSATION EN ESPAGNOL

Como en familia au CSC Rebérioux (01 41 94 18 15) pour une pratique de l'espagnol autour de thèmes variés (lectures, films, voyages, blagues, recettes...), tous les derniers samedis du mois. Nouveauté, l'atelier de conversation à l'ambiance très conviviale change d'horaire et se déroulera désormais de 11h à 13h. Gratuit, sous réserve d'adhésion.
À noter, l'atelier de conversation en arabe du CSC conserve les horaires habituels. Prochain rendez-vous le samedi 7 novembre, de 15h à 17h.
**Changement d'horaire**

### SCIENCES ET CONSCIENCE

La MJC du Mont-Mesly organise un atelier autour de la thématique "la terre, ses ressources, ses limites", le mercredi 25 novembre, de 14h à 15h. Un moment scientifique propice à la réflexion sur des enjeux urgents et incontournables pour nos sociétés.
**Mercredi 25 novembre**

### VISITE DU STADE DE FRANCE

Samedi 21 novembre après-midi, le CSC Kennedy propose à ses jeunes adhérents âgés de 11 à 17 ans une sortie exceptionnelle pour visiter et découvrir le mythique stade de France, où tant de géants du sports et de la musique se sont produits. Inscription à l'accueil du CSC Kennedy.
**Samedi 21 novembre**

## Cours de théâtre

**Envie de libérer votre expression ? Le théâtre des Coteaux du Sud propose des cours de théâtre hebdomadaires pour adultes, animés par Nadia Djerrah, le mardi 20h à 22h15 plus un dimanche par trimestre. Toutefois, ces horaires sont sujets à modification en accordance avec les consignes gouvernementales, notamment durant le couvre-feu. Contacter le 06 11 53 67 09 pour tout renseignement. Tarif annuel : adhésion (20 €) + 350 € (non Cristoliens)/330 € (Cristoliens)/250 € (-26 ans ou en recherche d'emploi). Règlement en plusieurs fois possible.**

## Ateliers tablettes et ordinateurs

**Vous avez plus de 60 ans et désirez apprendre à maîtriser les tablettes ? Le CSC Madeleine Rebérioux organise chaque jeudi en novembre 2h d'atelier collectif sur mesure pour les débutants. Profitez de deux séances consacrées aux tablettes, le 5 à 10h et le 19 à 14h (tablettes mises à disposition), et deux autres dédiées aux ordinateurs, le 12 à 14h et le 26 à 12h. Un programme complété par un atelier découverte des codes QR, samedi 14 à 14h.**

## Théâtre à la Mac

© Brigitte Enguérand

À l'automne 1972, Marie-Claire comparaît devant les tribunaux, ainsi que sa mère et trois femmes qui l'avaient aidée à avorter après un viol. Avec *Hors-la-loi*, Pauline Bureau et la troupe de la Comédie-Française proposent une pièce exceptionnelle, imprégnée du climat de l'époque, qui relate avec justesse et émotion les drames et les sacrifices des victimes et la bascule que provoqua ce procès, moment charnière décisif pour la société entière pour son rôle dans l'adoption, en 1975, de la loi Veil. Un moment de théâtre important à vivre du 2 au 4 décembre, dans la grande salle de la Mac. Tarif unique : 20 €. Horaire et réservation sur www.maccreteil.com

## Conférence à Azul

Vous souhaitez en apprendre plus sur l'histoire et les civilisations nord-africaine ? L'Espace franco-berbère Azul organise des cycles de conférences animés par Saïd Adel, doctorant en anthropologie à l'École des hautes études en sciences sociales. La prochaine présentation publique aura lieu au siège de l'association (19, place des alizés) le samedi 21 novembre, à 14h30. Inscription et renseignements : 01 43 77 61 93.

### PETITS YOGIS

Offrez un moment de détente et d'introspection à votre enfant de 6 à 12ans, avec les nouveaux ateliers Mon moment magique (monmomentmagique.com) animés par Alessandra, ambassadrice certifiée MMM, au centre Yoga et Sens. Chaque atelier offre un plein programme d'activités (relaxation, dessin, cercle de parole, yoga, etc.) autour d'un thème lié aux émotions, l'occasion de partager de belles expériences avec d'autres enfants. Tarif de l'atelier (1h30): 20€. Forfait trois ateliers: 50€. Prochaines dates 28 novembre et 19 décembre. Inscription sur yogaetsens.com

**28 novembre et 19 décembre**

### CINÉ-DÉBAT À MANDELA

Rien à voir avec les bonbons et pourtant, les Ciné Kiss Cool ont eux aussi un double effet: se détendre devant un film et participer au débat. Si vous avez entre 12 à 18ans, rendez-vous à Nelson Mandela tous les vendredis à 16h pour une projection suivie d'une discussion pour aborder l'actualité, partager ses expériences et ses impressions. Les prochaines thématiques abordées seront: "Peut-on rire de tout?", "Pourquoi se dépasser?", "Les super héros", "les Fast foods" et "Peut-on parler à tout le monde de la même manière?".

**Tous les vendredis**

### SORTEZ AVEC L'OMT

L'OMT vous propose deux sorties dans les mois à venir : le dimanche 13 décembre, rendez-vous au Crazy Horse pour un concentré *Totally Crazy* de 65 ans de création et de glamour ; le samedi 9 janvier 2021, découvrez l'hypnotiseur Messmer à l'occasion de son dernier spectacle, *Hypersensoriel*.Des voyages vous sont proposés en 2021 : Portugal en avril, croisière Hollande et Rhin en mai, croisière Adriatique et Grèce en septembre, Pérou en novembre, à la découverte des marchés de Noël de Cracovie en décembre et à Séville pour le jour de l'an.

**Évasion**

### RESTOS DU CŒUR

Les Restaurants du Cœur de Créteil (12, rue des Refugniks) lanceront leur campagne d'hiver le 23 novembre. Inscription sur rendez-vous dès le 3 novembre. Les distributions au public se feront les mardis et jeudis de 9h à 12h. L'accueil se fera dans le respect des règles sanitaires, distanciation physique et port du masque obligatoire. Tous renseignements au 01 43 99 93 57.

**Inscription sur RdV**

### SPECTACLE DE DANSE

© Josefina Perez Miranda

La chorégraphe et danseuse Kaori Ito, en résidence à Créteil, exprime avec authenticité et sans détour la dualité humaine. Avec la carte blanche *Chers*, en collaboration avec Delphine Lanson (écriture et plateau) et la Cie Himé, elle aborde avec humour et liberté la perte des êtres chers et leur immortalisation dans nos dialogues intérieurs. Une manière de transformer la séparation et le deuil en perpétuation de la vie. À découvrir du 26 au 28 novembre, dans la petite salle. Tarif : 12 €. Horaire et réservation sur www.maccreteil.com

**Du 26 au 28 novembre**

### CONFÉRENCES À L'UIA

L'Université inter-âges vous propose trois conférences les jeudis en novembre. Le 5, à 14h30, salle Georges Duhamel Constance Colonna-Cesari répondra à la question "Qu'est-ce que la diplomatie vaticane ?" ; le 12, à 14h, au CRR Marcel Dadi, la musicienne Julia Le Brun vous emmènera à la découverte d'Aïda de Verdi ; le 26, à 14h30, à la Maison de l'innovation et de l'entrepreneuriat étudiant de l'Upec, Bernard Andrieux abordera les questions importantes de la morale et de l'éthique en expérimentation animale.

**Les 5, 12 et 26 novembre**

### CLUB DE LECTURE

"Un bon livre, Marcus, est un livre qu'on regrette d'avoir terminé" (extrait de La vérité sur l'affaire Harry Quebert, de Joël Dicker – Éd. de Fallois/L'Âge d'Homme). Et vous, quel livre regrettez-vous d'avoir terminé? Venez partager votre plaisir de lire au nouveau Club de lecture du théâtre des Coteaux du Sud, dans une ambiance chaleureuse et décontractée. Prochains rendez-vous les samedi 7 novembre et 12 décembre, de 16h30 à 18h. Tous renseignements au 0611536709 ou à l'adresse theatrecoteauxsud@wanadoo.fr

**7 novembre et 12 décembre**

### SUIVEZ VOS MÉDIATHÈQUES

Coups de cœur, playlist, recommandations culturelles, annonces de nos évènements… Vos bibliothécaires ne sont jamais qu'à un clic ! Suivez toute l'actualité de vos médiathèques sur Facebook et Youtube (Médiathèques de Créteil), Instagram (@mediatheques.creteil) ou en vous abonnant à la newsletter sur mediatheques.sudestavenir.fr Toujours en ligne, votre abonnement aux médiathèques vous donne aussi gratuitement accès à plus de 165 000 ressources numériques avec Eurêka. De la musique, du cinéma, de l'autoformation, des ressources pour la jeunesse, et plus encore !

**Services en ligne**

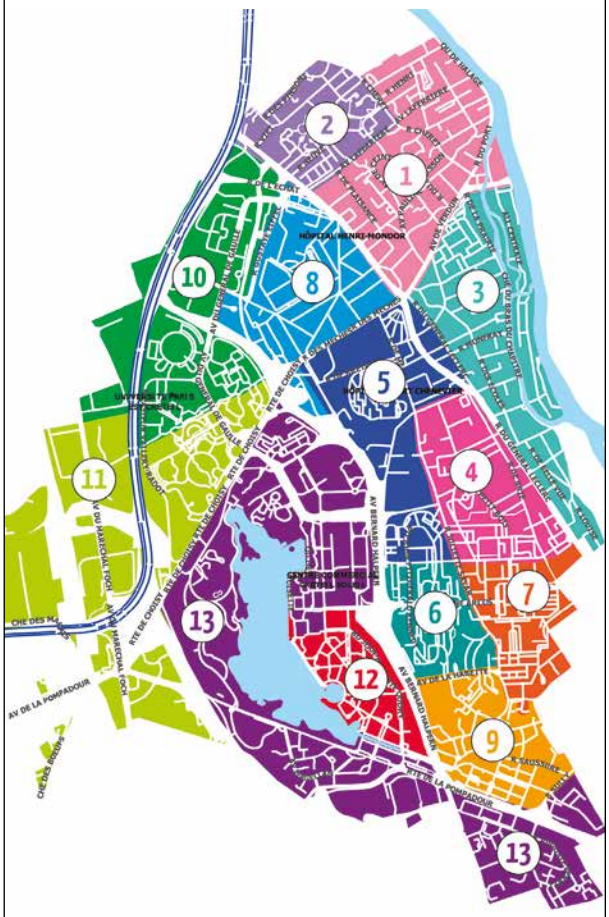
## Crèche parentale franco-allemande

**Vous rêvez d'un mode d'accueil alternatif à la crèche ou à la maternelle où votre enfant (jusqu'à 6 ans) pourrait travailler la langue allemande ? Découvrez l'AFAAC (Association franco-allemande pour l'animation et la communication), crèche et jardin d'enfants parental associatif bilingue franco-allemand. Dans cette structure, les parents peuvent participer au projet pédagogique et aux activités aux côtés des éducatrices responsables de leur mise en œuvre. Tous renseignements sur www.afaac.org/**

## Exposition photo

**Du 4 novembre au 20 décembre, la MJC Village accueille "Êtres", une exposition de Bruno Fantini commandée par l'espace Jean Ferrat. Passionné de cinéma et de photographie, ce Cristolien de toujours vous invite à découvrir des tranches de vie capturées dans la ville, son quartier, chez les commerçants… Humain et environnement ne font plus qu'un sous l'objectif de son téléphone. Jusqu'au 20 décembre**

# Calendrier des encombrants




**Les encombrants doivent être présentés à la collecte la veille au soir après 18h. Tous renseignements au 01 41 94 30 00. Une carte interactive des secteurs est visible sur www.sudestavenir.fr. Vous pouvez aussi déposer vos encombrants à la déchèterie de Créteil, rue François Mauriac. Gratuit pour les particuliers, payant pour les professionnels. Ouverte les mardi, mercredi, vendredi, samedi et dimanche de 9h à 12h30 et de 14h30 à 18h.**

| Secteur | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Novembre | 4 | 5 | 11 | 12 | 18 | 4 | 6 | 19 | 11 | 25 | 20 | 13 | 18 |
| Décembre | 2 | 3 | 9 | 10 | 16 | 2 | 4 | 17 | 9 | 23 | 18 | 11 | 16 |

### MUZIK'CLUB

Le MuZiK'club vous donne rendez-vous pour une soirée thématique autour de la musique colombienne, le samedi 21 novembre, 16h30-19h30, à l'espace bar de la MJC Club. Entrée par la rampe côté stade. Tarif: 5€/3€ adhérents/gratuit moins de 12 ans. Inscription à la MJC.

**Samedi 21 novembre**

### REPAS DES BÉNÉVOLES

Le CSC Kennedy organise un repas des bénévoles, le vendredi 27 novembre, à 19h. Places limitées, inscription obligatoire.

**Vendredi 27 novembre**

### PETITE ENFANCE

Vous cherchez un mode d'accueil pour votre enfant de moins de 3 ans ? Participez aux réunions hebdomadaires du Point info petite enfance du CCAS. Elles ont lieu à 14h à la MPT Jean Ferrat, les vendredis, ou au Bureau Information Jeunesse (Bij), les jeudis. Les rendez-vous en novembre: le 6 (MPT), 12 (Bij), le 20 (MPT), le 26 (Bij), ainsi que le 4 décembre (MPT). Tous renseignements sur le site www.ville-creteil/le-point-info-petite-enfance ou au 0149808843.

**Modes d'accueil**

### À LA MAC AVEC LA MJC

© Danica Bijeljac

La MJC propose une sortie à la Mac pour découvrir Aquavitae : *Les aventures du P'tit Loup de mer*, spectacle de marionnettes et de vidéos subaquatiques, de la compagnie Manœuvres. Une création de Marine Midy à découvrir dès 3 ans, le samedi 7 novembre, à 11h. Tarif unique : 5 €. Inscription obligatoire à l'accueil de la MJC Club de Créteil.

**Samedi 7 novembre**

### CONCERTS DE LA STE CÉCILE

L'orchestre d'harmonie de la Musique de Créteil donnera des concerts à l'occasion de la Sainte Cécile, patronne des musiciens, deux dimanches en novembre, à 15h, sous la direction de Philippe-Olivier Devaux : le 22 au conservatoire Marcel Dadi (réservation obligatoire au 01 56 72 10 10) et le 29 à l'église Saint-Christophe (sans réservation). Entrée gratuite. Tous renseignements sur le site musicreteil.jimdo.com La tenue des concerts reste contingente à l'obtention d'une autorisation.

**Les 22 et 29 novembre**

## URGENCES

- Police-Urgences : **17**
- Pompiers : **18** ou **112** [portable]
- Urgences Police et Pompiers [personnes sourdes et malentendantes] : **114** [uniquement par Fax ou SMS]

- Sami : **15**
Consultations médicales au 115, avenue du Général-de-Gaulle, du lundi au vendredi de 20h à minuit, le samedi de 16h à minuit, le dimanche et les jours fériés de 8h à minuit.

- Samu : **15**
- Samu social : **115**
- Urgences dentaires : **01 48 52 31 17** [les dimanches et jours fériés]

- Violences Femmes Info : **39 19**
Du lundi au vendredi : 9h-22h
Samedi, dimanche et jours fériés : 9h-18h
- Pharmacies de garde **https: //monpharmacien-idf.fr**

## EN HOMMAGE À SAMUEL PATY, PROFESSEUR ASSASSINÉ

Le terrorisme ne frappe pas au hasard. Dans sa rage destructrice, il cible ce que nous avons de plus précieux : la liberté de conscience et d'expression, l'éducation et la laïcité qui sont les bases de notre démocratie. Un professeur d'histoire-géographie a été sauvagement assassiné parce qu'il faisait son travail, tout simplement. Nous avons tous été bouleversés par cet acte d'une violence inouïe, commis au nom d'une idéologie obscurantiste.

Je voudrais dire ma solidarité profonde avec la famille de la victime, ses proches, ses élèves et la communauté éducative du collège où il enseignait. Et mon soutien sans faille à une profession toute entière endeuillée, de la maternelle à l'université.

Il n'est de plus beau métier que celui d'éveiller les jeunes esprits, de les ouvrir au monde, de leur apporter l'instruction, la réflexion, le discernement qui construisent une pensée autonome. L'école a pour mission de transmettre les valeurs communes et de former les citoyens éclairés, dotés de raison et d'esprit critique, qui seront les garants de notre liberté.

Nous avons besoin de cette lucidité pour démasquer les mensonges des démagogues, résister aux sirènes mortifères des communautarismes, des séparatismes de toutes obédiences. Il n'y a pas de place dans notre société pour l'islamisme radical; gardons-nous de tout amalgame et réaffirmons notre attachement au Vivre Ensemble. Ensemble, continuons de mener le combat de la fraternité et portons haut les valeurs humanistes et solidaires grâce auxquelles nous pouvons partager nos bonheurs, nos peines, nos espoirs dans un espace commun respectueux et paisible que nous nommons République.

## L'EMPLOI DES JEUNES, UNE PRIORITÉ ABSOLUE

La crise sanitaire vient fragiliser des pans entiers de l'économie avec des conséquences sociales immédiates pour les plus fragiles d'entre nous, et notamment pour les jeunes qui risquent d'être frappés durement et durablement par la hausse du chômage qui s'annonce.

Même si la politique de l'emploi est une compétence qui relève d'abord de l'État, la municipalité de Créteil et le territoire Grand Paris Sud-Est Avenir (GPSEA) sont particulièrement attentifs à cette situation. D'ores et déjà, nous avons entrepris des actions fortes et diversifiées pour soutenir l'insertion et l'entrée des jeunes sur le marché du travail. Avec "Gojob", pas moins de 100 jeunes Cristoliennes et Cristoliens se sont vus proposer un emploi. Avec le forum "Service civique dating", 200 offres de missions de service civique ont été proposées aux 16-25 ans.

La municipalité est également partenaire d'actions d'aides aux entreprises, comme le dispositif "Reboost", qui propose un accompagnement à 37 entreprises du territoire en difficulté, ou le fonds d'aide à l'investissement "Résilience", qui permettra d'accompagner financièrement près de 30 PME. Je veux saluer aussi les initiatives prises directement par les entreprises pour soutenir notre jeunesse dans cette période si particulière. C'est notamment le cas de l'enseigne Primark, dont le siège national est situé à Créteil et qui a déjà recruté localement 30 nouveaux apprentis.

La mobilisation de tous les acteurs est nécessaire pour soutenir l'emploi de nos jeunes. Vous pouvez compter sur ma détermination pour que la municipalité, ses services et ceux de GPSEA y prennent toute leur part.

Laurent Cathala, avec des élus du conseil municipal des enfants, des ados et des jeunes pendant l'hommage rendu par la municipalité de Créteil au professeur Samuel Paty le 21 octobre, devant le Monument aux Libertés, place Salvador Allende.

## ÉLOGE DE NOS IDENTITÉS PLURIELLES

Au moment même où se tenait à la Maison des Arts de Créteil la soirée d'ouverture du Mois Kréyol, le président de la République annonçait les mesures de couvre-feu dans les zones les plus touchées. La joie des artistes et du public qui fêtaient leurs retrouvailles s'est mêlée de larmes car les mois qui viennent seront difficiles pour le spectacle vivant comme pour d'autres activités économiques impactées par les contraintes sanitaires.

J'espère cependant que ce beau festival, qui célèbre les cultures créoles et la liberté créative des artistes ultramarins, pourra maintenir l'essentiel de sa programmation en France, dans les Outre-mer et au Canada.

La créolité est une affirmation, une façon d'être dans le monde puissante et féconde. Selon le professeur et écrivain Ernest Pépin, elle *"fait le pari généreux de promouvoir ce qui rassemble la famille humaine en lieu et place de ce qui la divise"*. Ainsi les cultures, les langues, les imaginaires nés de l'Histoire la plus sombre sont l'expression d'une résistance, d'une formidable résilience, de la capacité du génie humain à réenchanter le monde.

Nous sommes toutes et tous issus de métissages, tissés d'identités plurielles. Prendre conscience de cette richesse, c'est faire tomber les murs qui enferment, libérer les cœurs et les âmes. Le vivre ensemble à Créteil s'est construit sur une éthique de la diversité revendiquée et nous portons avec fierté cet humanisme, puissant antidote à toutes les dominations, à toutes les exclusions, à toutes les guerres passées et à venir.

# Tapis Rouge à Créteil Village

Pour la 15e année consécutive, les artisans et commerçants du Centre ancien ont déroulé leur Tapis Rouge, le 3 octobre dernier. À cette occasion, les organisateurs (Association des commerçants et artisans de Créteil Village, CMA 94, CCI94, GPSEA et Ville de Créteil), des personnalités et des acteurs économiques ont remis leur attestation à plus de 40 artisans et commerçants répondant aux exigences de qualité mises en œuvre par leurs chambres consulaires. Au-delà de cette démarche de labellisation consacrée cette année aux commerces connectés, des animations ainsi qu'un jeu concours étaient organisés pour le public.
Suivez l'ACACV sur les réseaux sociaux :
Instagram : ACACV ▮ Facebook : creteilvillage ACACV

**Isabelle Jacut, nouvelle présidente de l'ACACV**

Depuis février dernier, l'Association des commerçants et artisans de Créteil village (ACACV) a une nouvelle présidente en la personne d'Isabelle Jacut. Elle succède à Michel Charbit, qui a pris sa retraite après avoir tenu, pendant 20 ans, le commerce de prêt-à-porter "Funny" dans la rue piétonne. Cristolienne depuis 1985, Isabelle est active au sein du conseil de quartier du Centre ancien depuis une quinzaine d'années. Elle est notamment à l'origine de la création de l'incontournable Fête de l'aiguille ! Après avoir travaillé 30 ans dans le prêt-à-porter, elle s'est installée il y a trois ans dans la rue piétonne, où elle a racheté la boutique "Valette" pour la transformer en épicerie fine baptisée "Saveurs Village". *"C'est tout naturellement de part mon implication dans le quartier que je suis devenue présidente de l'ACACV. Avec les membres du bureau, je m'attacherai à valoriser le commerce de proximité que représente, à mes yeux, le centre commercial à ciel ouvert qu'est Créteil Village, où les maîtres-mots sont professionnalisme des commerçants et artisans, qualité des produits proposés et relations humaines et de confiance avec les consommateurs. Je suis très motivée par mes nouvelles fonction, entourée de plus en plus de jeunes entrepreneurs avec qui nous développons notre activité sur les réseaux sociaux."*

# Canal de la Source : remise en eau fin novembre

Dans le quartier de la Source, le canal a fait l'objet d'importants travaux d'étanchéité. Ces travaux sont maintenant quasiment terminés ; une remise en eau est d'ores et déjà programmée pour la fin novembre. Cette réfection complète a débuté en juillet 2020, avec pour objectif principal de stopper les fuites. Le canal a donc été totalement vidé et la passerelle rendue inaccessible le temps des réparations. Une action a également été engagée dans les parkings souterrains de certaines résidences attenantes pour éviter les infiltrations d'eau dans les sous-sols. Rappelons enfin que le coût total de cette opération s'élève à 650 000 €.

AIDES HUMANITAIRES

## Deux subventions exceptionnelles du conseil municipal

**AIDE AUX VICTIMES DES INONDATIONS DANS LE SUD-EST**

Suite au passage de la tempête Alex les vendredi 2 et samedi 3 octobre, plusieurs villages situés dans les Alpes maritimes ont été durement touchés. Environ 210 personnes ont été évacuées et, dans les vallées concernées, de nombreuses habitations et infrastructures routières ont cédé sous la puissance des eaux. À la suite de ce sinistre, plusieurs centaines d'habitants se sont trouvés privés de denrées alimentaires et d'eau potable. Les réseaux d'électricité et de télécommunication ont été lourdement endommagés, 29 établissements scolaires ont été fermés. Au regard du bilan humain comme matériel et de la nécessité de venir en aide aux victimes de cette tempête, le conseil municipal de Créteil a décidé l'attribution d'une subvention exceptionnelle à hauteur de 10 000 €, répartie par moitiés entre le Secours populaire et la Croix-Rouge, au profit des sinistrés de la tempête Alex.

**SOLIDARITÉ AVEC LE PEUPLE LIBANAIS SUITE À LA CRISE HUMANITAIRE**

Le 4 août, la ville de Beyrouth a été le théâtre d'une double déflagration catastrophique, résultant en des milliers de sinistrés et des dégâts matériels considérables. Plus de 30 000 personnes se sont retrouvés sans abri et 15 000 personnes en besoin d'une aide humanitaire. Dans un contexte économique, social et géopolitique particulièrement préoccupant, l'aide humanitaire et financière internationale est plus que jamais nécessaire. Prenant acte des liens qui unissent la France et le Liban, la Ville de Créteil a souhaité exprimer sa solidarité envers le peuple libanais. Le conseil municipal a donc décidé l'attribution d'une subvention exceptionnelle à hauteur de 10 000 € en soutien aux victimes de l'explosion qui a frappé le Liban, somme répartie par moitiés entre l'association Acted et l'association médicale franco-libanaise.

# Vis ta différence sur les planches de la Maison des arts

Samedi 10 octobre, la petite salle de la Maison des arts faisait le plein de spectateurs (environ 180) – dans le respect des normes sanitaires en vigueur – pour la 5e édition du temps fort Vis ta différence. Initié par la direction de la Jeunesse en partenariat avec la compagnie Les Mistons, la MJC Village, la MPT Jean Ferrat, la direction de la Culture et la Maison des arts, la manifestation a débuté avec un match d'improvisation. Sketchs et mimes se sont enchaînés sur un ring, le tout sous les encouragements d'un public enjoué. L'ambiance était lancée pour accueillir la comédie musicale *Roméo et Julietta*, dans laquelle la seule ombre portée sur l'amour que les protagonistes partagent est la mémoire de Julietta, qui commence à flancher. Porté avec brio par le chœur du conservatoire Marcel Dadi et l'atelier comédie musicale de la MJC Village, le spectacle a rencontré un franc succès !

# Un nouveau siège pour la CPAM du Val-de-Marne

Le nouveau siège de la CPAM avenue du Général de Gaulle

Le siège de la CPAM du Val-de-Marne a déménagé le 10 septembre dernier de l'immeuble Le Pascal, situé en face du centre commercial Créteil Soleil, qu'il occupait depuis 1985. Les 950 salariés ont intégré leurs nouveaux locaux au sein de l'immeuble Le Cristolien, au 93-95, avenue du Général de Gaulle, dans le quartier de l'Échat. L'immeuble, qui appartenait à la Bred, a été complètement rénové. Offrant une surface de 15 000 m² comprenant bureaux, patio et passerelle centrale, le nouvel immeuble, doté d'un étage supplémentaire, a été totalement modernisé.

**Pas d'accueil du public**

Contrairement au précédent siège, les nouveaux locaux n'accueilleront pas de public. L'agence Ameli de Créteil reste ouverte au public aux horaires habituels, au 10, avenue Georges Duhamel. Ce déménagement marque donc aussi la fermeture d'un des accueils publics de la CPAM sur la ville. Précisons que l'adresse unique de correspondance reste inchangée: Caisse primaire d'assurance maladie du Val-de-Marne, 94031 Créteil Cedex). Les demandes de rendez-vous se font par téléphone au 3646 (service gratuit + prix d'appel). Par ailleurs, tous les renseignements et la plupart des démarches sont accessibles sur le compte internet Ameli (uniquement sur ordinateur).

### LA PLUPART DES DÉMARCHES SUR AMELI.FR

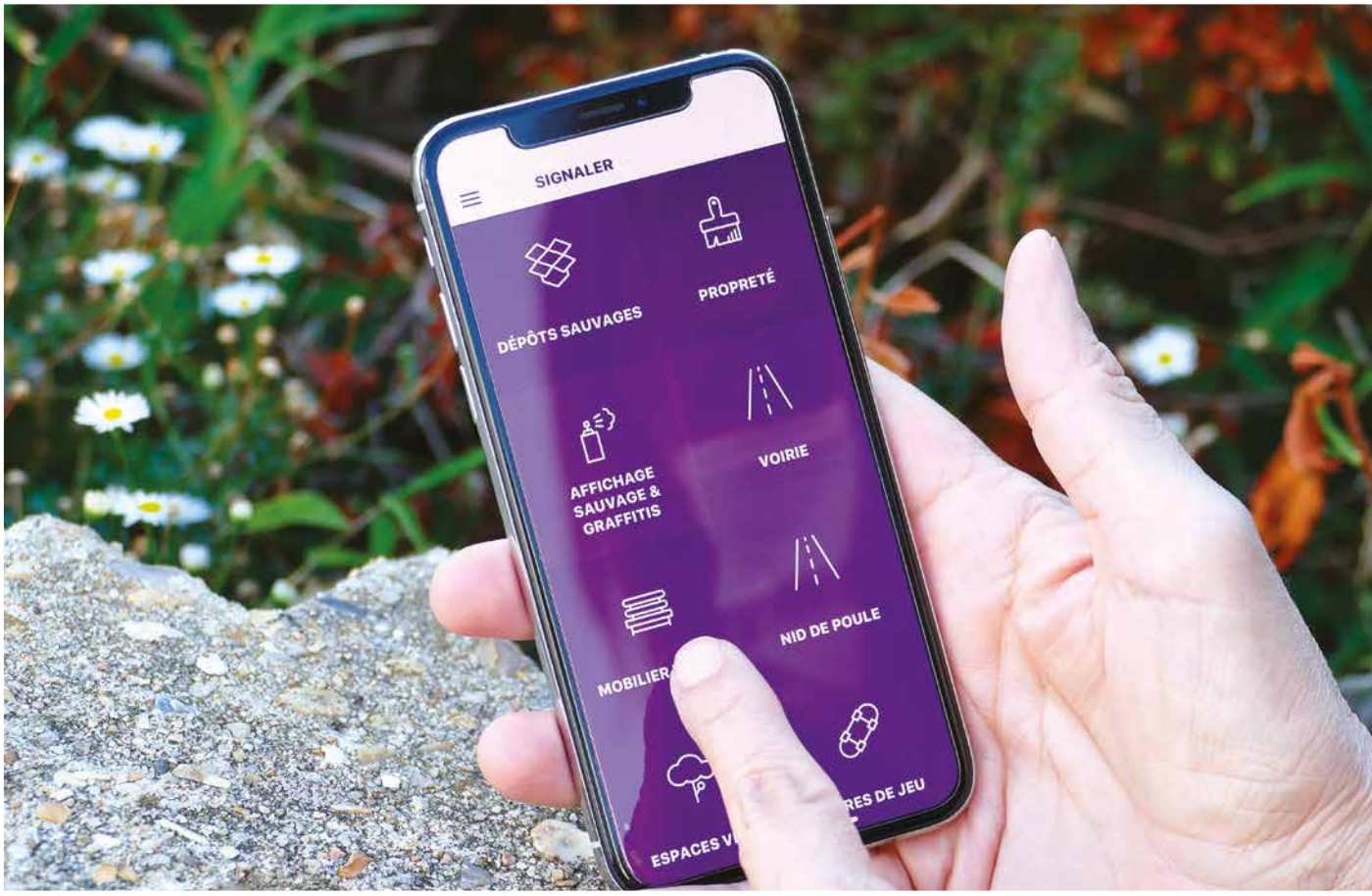
En grande partie, les démarches ont été dématérialisées et il est désormais possible de les effectuer en ligne, sur le site internet ameli.fr. Le forum Ameli avance également de nombreuses réponses sur les droits et démarches en général. Pour accéder à toutes ces ressources, il suffit de créer ou de se connecter sur son compte Améli à l'aide de son numéro de sécurité sociale ou de ses identifiants France Connect. Le site de la CPAM, permet de suivre ses remboursements ou son arrêt de travail, obtenir une attestation, actualiser ses informations personnelles (téléphone, coordonnées bancaires...), commander une carte Vitale... Par ailleurs, le compte ameli donne également la possibilité de contacter la CPAM par mail.

### Laurent Cathala préoccupé par les files d'attente à l'agence du Mont-Mesly

Dans un courrier qu'il a adressé au directeur général de la CPAM du Val-de-Marne, le 23 septembre dernier, Laurent Cathala, maire de Créteil, lui fait part de *"sa vive préoccupation sur les files d'attentes d'usagers qui se forment maintenant devant les portes de l'agence du Mont-Mesly, au 10, de l'avenue Georges Duhamel. Il semblerait,* poursuit-il, *que ce phénomène soit lié à la fermeture de l'accueil de votre agence du centre commercial régional, et qu'il n'est pas sans porter, à terme, des problèmes à la fois de sécurité sur la voie publique, mais aussi de respect des nécessaires normes sanitaires. C'est pourquoi, je me permets de vous en informer et de vous solliciter quant aux solutions que vous envisagez de mettre en œuvre"*, conclut le maire de Créteil.

# Dès le 1er décembre, ayez l'œil citoyen !

La Ville, en lien avec Grand Paris Sud Est Avenir, va mettre à disposition des Cristoliens dès le 1er décembre une application mobile de signalement, afin de lutter encore plus efficacement contre les incivilités du quotidien. Présentation.




Après une phase de test concluante, qui aura duré plus de 9 mois, l'application mobile de signalement baptisée "Créteil l'œil citoyen" sera accessible à tous début décembre. Utilisée dans un premier temps par les gardes urbains, puis par les conseillers de quartier, 4700 signalements ont été constatés, dont 93% sont aujourd'hui résolus. L'efficacité de ce procédé n'étant donc plus à démontrer, tous les Cristoliens pourront être acteurs de l'amélioration du cadre de vie de leur Ville en signalant les désordres rencontrés sur l'espace public.

## Une application unique et gratuite

Bastien Vernet, chargé de mission sur ce dispositif, souligne que *"cette application a pour ambition de répondre à trois principaux enjeux : proposer un point d'entrée unique pour les Cristoliens dans le signalement des désordre constatés et permettre ainsi une prise en charge des services compétents plus efficiente ; favoriser l'implication des Cristoliens de sorte que chacun soit acteur de la préservation et du respect de son cadre de vie ; donner une meilleure visibilité à l'action des services sur l'espace public."* Ce nouvel outil intuitif, disponible sous le nom de "Créteil l'œil citoyen" sur le Play store d'Android et l'Apple store d'iOS, vous permettra de signaler simplement, à partir de votre smartphone, les désordres rencontrés

L'application "Créteil, l'œil citoyen" : un outil au service de la préservation de notre cadre de vie.

sur l'espace public relevant des catégories proposées (voir ci-contre). Une fois l'application téléchargée, il conviendra simplement de rentrer ses coordonnées une première fois (nom prénom et adresse mail) pour permettre son utilisation et être reconnu directement lors de vos prochaines connexions. Pour effectuer un signalement, suivez ensuite les étapes listées ci-contre.

## ÉTAPES SUCCESSIVES POUR SIGNALER UN DÉSORDRE

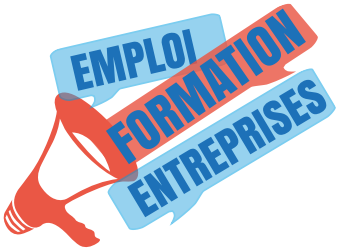
↘ 1. Sélectionner une catégorie de signalement.
↘ 2. Prendre une photo du désordre en mentionnant les éléments de contexte.
↘ 3. Géolocaliser le lieu de l'incident pour faciliter l'intervention des services.
↘ 4. Bénéficier par mail d'un suivi de traitement de l'incident par les services.

## UN DISPOSITIF BIEN RODÉ

La mise en place de cette application de signalement ouverte à l'ensemble de la population fait suite à une phase de test très concluante entreprise dès le mois de janvier dernier. Ces opérations ont été menées par 180 volontaires environ, parmi les services municipaux et territoriaux (gardes urbains, ASVP, agents des Parcs et Jardins, de la Voirie et de la Propreté urbaine) ainsi que les conseils de quartiers. Les enjeux du signalement automatisé des incidents constatés sur l'espace public aux services compétents ont fait l'objet d'un travail de sensibilisation et de mobilisation afin de soigner la qualité des réponses apportées aux usagers au fur et à mesure du traitement des signalements effectués.
Les utilisateurs volontaires ont plébiscité en majorité cette nouvelle l'application, saluant sa simplicité d'utilisation, la pertinence des catégories de signalement et la réactivité des services dans le traitement des incidents. Un bilan très positif qui a permis de mesurer toute l'utilité d'un tel outil mis à la disposition des Cristoliens, afin que chacun soit acteur de la préservation de son cadre de vie.

## LES DÉSORDRES QUI PEUVENT ÊTRE SIGNALÉS

↘ Voirie, nids de poule et mobiliers urbains
↘ Éclairage public et signalisation tricolore
↘ Entretien espaces verts, arbres, aire de jeux et fontaines
↘ Véhicules épaves
↘ Dépôts sauvages et problématiques propreté
↘ Affichage sauvage et graffitis




# Participer activement à la relance

Avec de nombreuses initiatives prises pour organiser la relance, c'est un signal fort pour l'emploi qui est donné. Institutions, entreprises, associations, tous se mobilisent pour créer une dynamique et participer activement à la relance économique, synonyme de création d'emplois. À l'exemple de la Ville, du territoire GPSEA, mais aussi de Pôle emploi, du Bij, et au travers de participations financières, de "job dating" ou de formations spécifiques, tous répondent présents pour aider les jeunes à s'en sortir et les petites et moyennes entreprises à passer cette période et surmonter les obstacles.

## GOJOB : DIGITAL ET HUMAIN

**Plus de 100 candidats ont été reçus en entretien dans le bus Gojob, stationné au Mont-Mesly lors d'une matinée de l'emploi.**

L'agence d'intérim en ligne, Gojob, est venue garer son bus vintage au Mont-Mesly, le 29 septembre dernier, pour une matinée de l'emploi. Dans ses tablettes, des postes à pourvoir dans les secteurs de la logistique, de la grande distribution ou encore du tertiaire. Fondée en 2015 par Pascal Lorne, Gojob a pour objectif l'emploi pour tous, partout en France, grâce à une plateforme digitale consciencieusement alimentée. Les conseillers Gojob consacrent au minimum 30 minutes aux demandeurs d'emploi, contre sept minutes dans une agence plus classique. Des entretiens en ligne mais poussés, qui visent à créer des profils de candidats aboutis qu'ils font "matcher" avec les offres présentes sur leur plateforme. Un nouveau mode de placement qui ne s'appuie ni sur le sempiternel CV, ni sur les offres disponibles, mais réellement sur le profil du candidat, l'orientation envisageable pour lui et sa montée en compétences.
Gojob cherchait une implantation en région parisienne pour développer un projet novateur. Le Territoire Grand Paris Sud Est Avenir, la mission locale et le Plan local pour l'insertion et l'emploi (Plie) ont répondu présents. *"Il y avait deux enjeux pour nous : faciliter l'accès à l'emploi et expérimenter une nouvelle méthode qui part du candidat et non de l'offre"*, explique Philippe Gobillon, directeur du Plie. Au total, plus de 100 personnes ont été reçues en entretien et se sont vues proposer un emploi assorti ou non d'un accompagnement socioprofessionnel. Une réussite aussi bien quantitative que qualitative, puisque la volonté exprimée de répondre à toute personne formulant une demande d'emploi, qu'elle relève ou non du dispositif, a porté ses fruits : la mission locale comme le Plie ont pris contact avec des personnes en demandes.

Plus d'infos : Gojob, agence d'intérim en ligne – gojob.com

# 260 participants au forum Service civique dating !

Le 30 septembre dernier se tenait le forum "Service civique dating" sur le parvis du centre Dassibat. Et quelle véritable réussite ! En effet, autour des 15 stands de recrutement mis en place, 260 jeunes ont participé à de nombreux échanges sur les différentes missions proposées. 8 panneaux étaient également disposés au sein des locaux du Bureau information jeunesse (Bij), proposant près de 200 offres de missions et un espace multimédia composé de 6 postes informatiques en accès libre pour candidater en ligne sur le site dédié au service civique. Un dispositif en direction des jeunes de 16 à 25 ans (jusqu'à 30 ans pour les porteurs de handicap) proposant une indemnité de 580 € par mois pour un contrat d'une durée de 6 à 12 mois, à hauteur de 24h par semaine au maximum. *"Tous les jeunes qui ont entrepris une mission de service civique à Créteil ont été marqués par cette expérience. Cela leur permet de mettre un pied dans le monde professionnel tout en bénéficiant d'un accompagnement tutoré. Depuis plusieurs années au sein du Bij, nous faisons la promotion du service civique, avec plusieurs réunions d'information par an en présence d'entreprises qui recrutent. En 2017, nous avons voulu aller plus loin dans la démarche en organisant un Service civique dating. Ce dispositif prend d'autant plus son sens dans le contexte actuel, qui a accentué les situations de décrochage scolaire. Et nouveauté majeure pour cette 2e édition, la Ville de Créteil peut recruter des jeunes en service civique"*, explique Hicham Hadari, organisateur de l'événement en partenariat avec les services municipaux, l'État, le service public de l'orientation (Spro) du territoire T11, les associations et les acteurs du réseau 16-25.

**Rendez-vous sur le site internet du service civique www.service-civique.gouv.fr**
Plus de 100 000 offres de missions toutes filières confondues vous attendent (sport, culture développement durable, humanitaire, services de l'État comme l'Éducation nationale ou les Préfectures, collectivités territoriales, centres socio-culturels...).

**Bureau Information Jeunesse**
Centre André Dassibat – 7, rue François Mauriac
Tél : 01 48 98 58 10
Mail : pij_creteil@yahoo.fr

## TÉMOIGNAGES

**Imen Aziz – 19 ans**
"J'ai effectué une mission de service civique en 2020 en tant que facilitatrice de l'intégration des enfants porteurs de handicap sur les temps périscolaires et durant les vacances au sein des écoles maternelles et élémentaires de la Ville. Je dirai aux autres jeunes de foncer sur le service civique. Je n'ai eu aucun regret.
Cela m'a vraiment plu et m'a ouvert les yeux sur le métier que je souhaitais exercer.
Aujourd'hui, je suis animatrice au sein de l'école élémentaire Chateaubriand."

**Samy Legros –** étudiant en 2e année de BTS NDRC – 20 ans
"J'ai été informé sur ce Service civique dating par le site de la Ville, les réseaux sociaux, des affiches et des flyers. Une bonne communication a été mise en place.
Je suis venu aujourd'hui afin de trouver une mission de service civique à entreprendre en parallèle de mes études, en fonction de mon temps libre. J'espère trouver dans le domaine sportif ou à défaut dans le même domaine que mes études."

# Le Territoire présent pour l'aide aux entreprises

**Des dispositifs de soutien aux entreprises sont mis en œuvre pour répondre à la crise de la Covid-19. Grand Paris Sud Est Avenir participe activement à deux d'entre eux : Reboost et Résilience.**

La Chambre de commerce et d'industrie, place Salvador-Allende

## REBOOST : DE L'OXYGÈNE POUR L'ENTREPRISE

Reboost est un parcours de la Chambre de commerce et d'industrie du Val-de-Marne (CCI 94) en collaboration avec ses partenaires-financeurs, comme la Direccte et plusieurs Territoires, dont Grand Paris Sud Est Avenir (GPSEA). Ce parcours a pour objectif de favoriser la relance de l'activité des PME, de maintenir l'emploi et d'accélérer la relance économique. Il est financé à hauteur de 30 000 € pour chaque Territoire afin de permettre dans chacun la participation de 30 entreprises.

Le dispositif propose aux entreprises bénéficiaires 30 heures d'accompagnement renforcé du dirigeant, sur une période de six mois, s'appuyant sur un soutien individuel (12h) et collectif (18h).

Fin août, 11 entreprises de GPSEA avaient été sélectionnées par le comité de sélection. Ces entreprises ont commencé le parcours. Aujourd'hui, ce sont 37 entreprises dont le dossier a été validé et qui ont été retenues.

**Pour en savoir plus :**
https://www.entreprises.cci-paris-idf.fr/relance-entreprise-services-dedies

**Comment être éligible à Reboost entreprises ?**

Les entreprises doivent avoir leur siège social dans le Val-de-Marne, exister depuis plus de 3 ans, disposer d'un effectif entre 10 et 250 salariés, d'une situation financière saine en 2019 et avoir eu recours au chômage partiel pour tout ou une partie de son personnel durant la crise sanitaire de la Covid-19.

Aucun coût ne sera supporté par l'entreprise, la totalité des frais sera prise en charge par Direccte 94, les établissements publics territoriaux (Grand-Orly Seine Bièvre, Paris-Est-Marne et Bois, GPSEA) et la CCI 94.

## RÉSILIENCE : UN FONDS D'AIDES ET DE RELANCE POUR LES TPE/PME

Afin qu'ils puissent relancer leur activité et financer les adaptations indispensables à la reprise, le territoire GPSEA, avec de nombreuses autres collectivités et la Région Île-de-France, participe à un fonds destiné à apporter une solution de financement aux micro entrepreneurs, TPE/PME, professions libérales et travailleurs indépendants. L'objectif est notamment de permettre à ces entreprises de réaliser les investissements matériels nécessaires pour répondre à la nouvelle donne sanitaire.

Le fonds Résilience permet aux entreprises pour lesquelles l'accès au financement bancaire est limité ou impossible de bénéficier d'un prêt à taux zéro, sans garantie demandée et d'une durée maximale de 6 ans, avec 24 mois de différé. L'aide concerne les entreprises franciliennes de 0 à 20 salariés, mais aussi les structures de l'économie sociale et solidaire qui développent des activités à caractère économique si elles emploient au moins un salarié (pas de plafond haut). Pour en bénéficier, il faut être confronté à un refus de prêt total ou partiel.

## De 3000 € à 100 000 €.

Les montants alloués aux bénéficiaires de ce fonds peuvent aller de 3000 € à 100 000 € en fonction de la taille et des besoins de financement de l'entreprise dans les 6 mois à venir.

GPSEA s'est impliqué pour informer les entreprises à travers des campagnes mail, un relai des services de Développement économique, une lettre de son président, Laurent Cathala, aux maires des 16 communes et les cinq clubs d'entreprises du Territoire. GPSEA a apporté 42 800 € sur les 315 375 € consommés (14%).

Au 2 octobre, sur 60 dossiers déposés, une vingtaine d'entreprises avaient obtenu un avis favorable, pour un montant global de 230 500 €. À Créteil, on compte 27 demandes dont 11 validées (le reste est en cours d'instruction) pour un total de 125 000 €. Parmi les entreprises bénéficiaires, issues des secteurs les plus fortement touchés par la crise, 62% emploient de 0 à 1 salariés, 29% entre 2 et 5.

Par ailleurs, la Région envisage de repousser la date limite de dépôt de demande, prévue en octobre, à fin décembre. À noter enfin que les conditions d'éligibilité aux aides se sont assouplies depuis mi-septembre : les entreprises en difficulté avant la crise sanitaire peuvent aussi bénéficier de ces aides.

**Pour bénéficier de ce fonds,** les demandes doivent être déposées sur la plateforme www.iledefrance.fr/fondsresilience
**Par téléphone :** 01 53 85 53 85 (numéro régional unique) du lundi au vendredi, 9h-18h.
**Par mail :** covid-19-aidesauxentreprises@iledefrance.fr

Le siège social France de Primark est implanté à Créteil soleil.

# Primark choisit le recrutement

**Malgré la crise sanitaire, Primark s'inscrit pleinement dans la relance avec une reprise importante des recrutements. Son siège et son magasin de Créteil en ont déjà bénéficié.**

Au niveau national, l'enseigne de textile a annoncé le recrutement de 500 alternants et l'embauche de 1000 salariés supplémentaires depuis le début de l'année. À Créteil, 30 apprentis ont déjà été recrutés. Les équipes de Primark ont déjà recruté la majorité des alternants grâce à des partenariats avec des écoles au niveau national et local. Les étudiants pouvaient également postuler directement sur le site internet de la marque. *"Primark est fier de participer à l'entrée sur le marché du travail de nouveaux salariés compétents, jeunes et dynamiques, indique-t-on au siège de l'enseigne. La majorité des apprentis a entre 18 et 21 ans et suivent un BTS, une licence ou un master de vente pour l'année à venir."*

## Des postes diversifiés

*"Les apprentis occupent différents types de postes, principalement dans la vente de détail, allant d'assistants de vente à des postes en management et de gestion, en plus des rôles au sein de notre siège, indique le porte-parole de Primark. Ils auront l'occasion d'expérimenter ces fonctions dans un environnement où ils peuvent effectuer des missions supervisées par des collègues expérimentés."* Côté rémunération pendant la durée de l'apprentissage, Primark indique *"nous suivons la réglementation en vigueur en ce qui concerne la grille des salaires des apprentis. Cette grille varie en fonction de l'âge et du niveau d'études."* Rappelons que Primark compte 19 magasins en France pour 6000 salariés et que son siège hexagonal est installé à Créteil.

# Pôle emploi relaie les aides aux entreprises pour l'emploi des jeunes

**Un nouveau dispositif de soutien à l'embauche propose jusqu'à 4000€ d'aide aux entreprises pour recruter un jeune de moins de 26 ans. Explications !**

Prime à l'embauche, apprentissage, service civique, formation à des métiers d'avenir, parcours d'insertion : le plan #1jeune1solution déployé par le ministère du Travail, de l'Emploi et de l'Insertion consiste en une série de mesures qui visent à accompagner massivement et efficacement les jeunes pour faire face aux conséquences de la crise sanitaire de la Covid-19. Le plan cible particulièrement les jeunes de moins de 26 ans, par l'instauration d'une compensation forfaitaire des cotisations sociales. Concrètement, l'aide est entrée en vigueur depuis le 1er août et se prolongera jusqu'au 31 janvier 2021. Elle est versée par l'Agence de services et de paiement pour le compte de l'État. L'employeur percevra l'aide sur un rythme trimestriel pendant une durée maximale d'un an.

## Pour tous les employeurs

Toutes les entreprises et toutes les associations peuvent demander cette aide à condition d'effectuer un recrutement qui respecte les conditions suivantes :

- l'embauche doit se faire avant le 31 janvier 2021 ;
- il doit s'agir d'un jeune de moins de 26 ans embauché en CDI, CDI intérimaire ou CDD de trois mois au minimum ;
- la rémunération peut atteindre jusqu'à deux fois le montant horaire du Smic ;
- l'aide doit viser les embauches nouvelles et non le renouvellement d'un contrat débuté avant le 1er août 2020 ;
- si l'employeur vient à rompre le contrat avant une période de trois mois, il ne percevra pas la somme en question ;
- il ne doit y avoir eu aucun licenciement économique sur le poste concerné depuis le 1er janvier 2020.

## Jusqu'à 4000 €

L'aide peut atteindre jusqu'à 4000 € par salarié. Le montant est proratisé en fonction du temps de travail et de la durée du contrat. Le versement sera étalé sur un an, par tranches trimestrielles. L'aide n'est pas cumulable avec une autre aide de l'État qui serait liée à l'insertion, l'accès ou le retour à l'emploi pour le salarié concerné. La démarche, simple et dématérialisée, est à adresser à l'Agence de service et de paiement via une plateforme de téléservice ouverte depuis le 1er octobre. L'employeur dispose de quatre mois à compter de la date d'embauche du salarié pour en faire la demande.

**Plus d'infos sur :**
travail-emploi.gouv.fr/aide-embauche-jeunes
Assistance aux démarches en contactant le numéro vert : 0 809 549 549

3E CONVENTION DU CECAP

# Richesse et diversité du tissu économique local

**L'objectif de la convention d'affaires organisée le 3 décembre prochain par le Cecap, le club d'entreprises de Grand Paris Sud Est Avenir (GPSEA), est de permettre aux PME et TPE locales de rencontrer de grandes entreprises susceptibles de devenir leurs nouveaux partenaires. C'est également l'occasion pour les entreprises présentes sur le Territoire de GPSEA de se rencontr**er.

La convention 2019 avait rassemblé plus de 130 participants.

La matinée se déroulera autour de 3 espaces :
- le "Business Dating", où nouer un premier contact avec les grandes entreprises préalablement sélectionnées ;
- le "Business Meeting", où se présenter, en 1 minute chrono, aux PME et TPE locales durant les tours de tables (16 tables de 6 à 7 personnes) ;
- l'espace "Conseils", où retrouver les partenaires institutionnels et privés accompagnateurs du développement.

À l'occasion de cette convention, GPSEA et les collectivités partenaires présenteront les appels d'offres qui seront lancés en 2021. De leurs côtés, les grands comptes présenteront également des appels d'offres, mais aussi des appels à projets. Les procédures à suivre seront expliquées, et des réponses seront apportées aux questions des participants.

## Plus de 130 participants en 2019

En 2019, sur l'édition précédente, le Top 10 a remporté un vif succès, avec plus de 130 TPE/PME présentes, 20 grands comptes et 12 partenaires institutionnels et privés. La formule "speed meeting" entre un dirigeant d'un grand groupe et un dirigeant d'une PME ou TPE s'est avérée efficace, et particulièrement appréciée des grandes entreprises comme des petites. Du côté des PME et TPE, l'opportunité de présenter des solutions innovantes à leurs homologues et de se faire référencer auprès des grands groupes étaient les principales raisons de leur déplacement. Avec des entreprises représentatives de tous les secteurs d'activités, l'objectif du club d'entreprises Cecap et de GPSEA reste de refléter la richesse et la diversité du tissu économique local.

**Top 10, le jeudi 3 décembre, 9h-16h,**
à la Maison du handball.
Inscription gratuite et obligatoire.
Renseignements :
mlaguionie@gpsea.fr | cpenelope@gpsea.fr

EMPLOI FORMATION ENTREPRISES

# Entreprises : le tribunal de commerce de Créteil peut vous aider !

**L'épidémie de Covid-19 a généré des difficultés financières croissantes pour certaines entreprises du Territoire. Le tribunal de commerce de Créteil dispose de nombreux outils pour aider leurs dirigeants à s'en sortir. Explications avec le président du tribunal, François Bursaux**.

## Quels sont les rôles et les missions d'un Tribunal de commerce ?

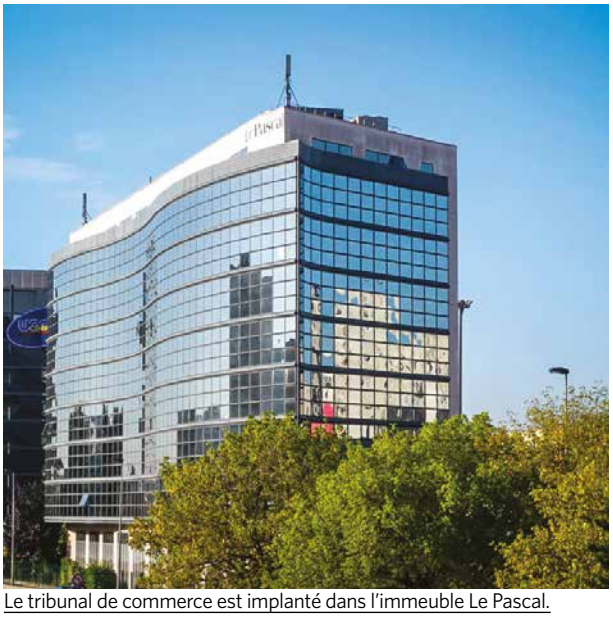
**François Bursaux :** Le tribunal n'a pas qu'un rôle judiciaire, il a aussi un rôle préventif. Il dispose d'un arsenal de procédures pour accompagner les entreprises qui ne peuvent plus payer leurs créanciers. Le tribunal de Créteil est le 11e tribunal de commerce en France, il traite un millier de litiges commerciaux par an, et autant de procédures d'aide aux entreprises en difficulté.

## Où en est la vie économique sur le Territoire ?

**F B :** Globalement, l'état des lieux n'est pas mauvais. Certains secteurs économiques – comme le bâtiment et les travaux publics – gardent une vitalité extrêmement importante. Le commerce de proximité ne souffre pas trop non plus, et tout ce qui est "dématérialisé" fonctionne à plein régime. Pour autant, d'autres entreprises ont beaucoup de difficultés. C'est le cas notamment de toutes celles spécialisées dans le tourisme, les voyages, l'évènementiel, ou encore la restauration. Pour toutes ces entreprises, un seul conseil : anticipez vos problèmes financiers en venant nous voir le plus tôt possible. N'attendez pas d'être dans le rouge pour (ré)agir ! Le Tribunal de commerce se tient à vos côtés pour traverser les moments difficiles.

## Comment aidez-vous les entreprises en difficulté ?

**F B :** Il existe un panel d'outils à disposition. Souple et confidentiel, le "mandat ad hoc" est une procédure de prévention. Pour en bénéficier l'entreprise ne doit pas être en cessation de paiement, d'où l'intérêt d'anticiper ! Il s'agit de rechercher un accord amiable avec les créanciers afin de permettre un échelonnement des paiements. La procédure de "conciliation" est un peu l'échelon supérieur, car il ne faut pas être en état de cessation des paiements depuis plus de 45 jours. Elle permet à une entreprise de conclure avec ses principaux créanciers, sous la houlette d'un conciliateur désigné par le tribunal, un accord amiable destiné à mettre fin à ses difficultés. Enfin, la procédure de "sauvegarde", elle, débute par l'ouverture d'une période d'observation de 6 mois et la désignation d'un administrateur judiciaire par le tribunal. Cette période sert à analyser les problèmes afin d'élaborer un plan de sauvegarde. Avec la crise de la Covid-19, cette procédure pourrait permettre à certaines entreprises de gagner du temps en étalant leurs dettes sur de longues échéances. Dans la grande majorité des cas difficiles, les entreprises qui n'ont pas sollicité le tribunal ne s'en sortent pas. À l'inverse, 70% des affaires traitées en conciliation aboutissent à un accord qui permet de rebondir.



Le tribunal de commerce est implanté dans l'immeuble Le Pascal.

François Bursaux, président du tribunal de commerce du Val-de-Marne.

**Plus d'infos ? Faire une demande ?**
Contactez le Tribunal de commerce de Créteil par mail : prevention@greffe-tc-creteil.fr
Les entrepreneurs peuvent être reçus en 48 heures pour étudier les différentes options qui s'offrent à eux. Ils restent acteurs de leur décision finale.

Journal des QUARTIERS
www.ville-creteil.fr/conseils-de-quartier
NOVEMBRE 2020/ N° 406

CONSEILS DE QUARTIER

# Les conseils à l'heure de la visioconférence

Dans un contexte de pandémie qui perdure et afin de pouvoir respecter les restrictions sanitaires sans interrompre leur activité, les conseils de quartier ont adopté la visioconférence. Cette alternative a très vite été proposée pendant le confinement afin que les conseillers puissent continuer à jouer leur rôle au sein de leurs conseils et à maintenir un esprit de solidarité et d'entraide, indispensable pendant cette période difficile.

Les "réunions" des conseils de quartier en visioconférence se généralisent.

Aujourd'hui, la visioconférence reste une option privilégiée pour assurer la continuité des réunions. Techniquement, c'est très simple, mais il faut tout de même disposer d'une bonne connexion Internet et d'un smartphone, d'une tablette ou d'un ordinateur équipé d'un micro et d'une caméra. La salle de réunion virtuelle n'est alors plus qu'à un clic ! Contre toute attente, des conseillers qui venaient moins en réunion ont renoué avec leur conseil de quartier grâce à ce dispositif. Le secteur Centre a justement pu s'en rendre compte lors de sa dernière réunion, malgré la faiblesse de la connexion dans la salle de la Maison du combattant. Il y avait du monde sur place et trois personnes pour suivre la réunion à distance. Il est envisagé de doter les conseils de quartier d'une caméra et d'un micro afin d'assurer un fonctionnement optimal du dispositif.

SECTEUR SUD

# Le jardin Magellan en plein développement

**Les conseillers de quartier fondent de grands espoirs sur cet espace, qui doit rapidement devenir un espace d'animations sur le secteur, notamment pour les enfants et les familles. En attendant, il s'agit de le mettre en forme. Pour cela, le secteur a besoin de matériel. Une commande de graines et d'outils (bêches, râteaux, pelles), tout le nécessaire pour faire émerger un beau jardin, a été passée afin d'en équiper les bénévoles et de partir sur de bonnes bases.**

TOUS SECTEURS

## *Inscrivez-vous aux ateliers numériques gratuits*

La ville accompagne tous les Cristoliens qui le souhaitent vers la découverte et l'apprentissage du numérique. Grâce à "Clique sur ta ville", les personnes qui rencontrent des difficultés avec les outils numériques, ordinateurs ou smartphones, peuvent être orientées et conseillées à travers une programmation d'ateliers, dans un esprit convivial et pratique. Inscriptions au 01 49 80 92 94 ou rendez-vous dans un des relais numériques ou en ligne : www.ville-creteil.fr/prise-de-rendez-vous-en-ligne

* : Atelier individuel / ** : Atelier collectif

### LES PROCHAINS ATELIERS

**Relais-mairie Henri Dunant, le 5 novembre**
* 8h30-10h15 : ateliers individuels sur rendez-vous.
* 10h15-12h : ateliers individuels sur rendez-vous.
* 13h30-15h15 : ateliers individuels sur rendez-vous.
* 15h15-17h : ateliers individuels sur rendez-vous.

**Relais-mairie des Bleuets, le 12 novembre**
** 8h30-10h15 : bases du smartphone.
* 10h15-12h : démarches administratives.
* 13h30-15h15 : S'exercer au clavier et à la souris.
** 15h15-17h : Gérer sa boîte e-mail.

**Relais-mairie de l'Abbaye, le 17 novembre**
** 8h30-10h15 : gérer sa boite mél.
* 10h15-12h : démarches administratives.
** 13h30-15h15 : achats sur Internet.
** 15h15-17h : protéger ses données.

**Forum Café, le 23 novembre**
* 13h-14h15 : trouver des offres d'emploi.
** 14h15-15h30 : organiser ses déplacements.
* 15h45-17h : démarches administratives.
** 17h-18h : achats sur Internet.

**Relais-mairie Henri Dunant, le 3 décembre**
* 8h30-10h15 : ateliers individuels sur rendez-vous.
* 10h15-12h : ateliers individuels sur rendez-vous.
* 13h30-15h15 : ateliers individuels sur rendez-vous.
* 15h15-17h : ateliers individuels sur rendez-vous.

FRONT-DE-LAC-ORMETTEAU-PORT

## Un nouvel atelier créatif

Les premiers et le troisièmes samedis de chaque mois, de 10h à 13h, le conseil de quartier vous accueille pour son nouvel atelier créatif ouvert aux enfants et aux parents, en remplacement de l'atelier couture. Le local du secteur, allée d'Olivet, ne pouvant accueillir que 6 participants dans le respect des précautions sanitaires, les familles seront accueillies en deux demi-groupes disposant chacun d'une heure et demi. Au sein de l'équipe d'animation, on retrouvera des mamans de l'école Gaston Deferre et Sandie Portois, déjà référente pour le jardin Novi-Beograd et ancienne bénévole de la compagnie Les Mistons, qui décore chaque année le Centre Ancien.
Sandie veut désormais développer des actions similaires dans son quartier. La première étape sera naturellement Noël, avec des pommes de pain décorées et peut-être des palettes pyrogravées. L'atelier s'adaptera ensuite en fonction des saisons. L'équipe d'animation veut aussi créer des liens avec le jardin, en expliquant les semis et la permaculture aux enfants. Dans l'atelier, qui vise le "zéro déchet", on ne travaillera qu'avec des matériaux de récupération. Pour participer, il suffit de s'inscrire via l'adresse mail : atelierscreatifscq7@gmail.com

JARDIN NOVI-BEOGRAD

## *Il passe à l'heure d'hiver*

Cette année encore, le jardin Novi-Beograd va revêtir son grand manteau de feuilles. Les cultures vont être mises en sommeil, mais ce n'est pas pour autant qu'il n'y aura pas d'activités. Les bénévoles vont prendre le temps de le réaménager pour lui donner un aspect plus chaleureux, le décorer et le préparer avant le printemps. Les cultures vont aussi être séparées, car elles seront moins diversifiées. En plus du maïs, on comptera toujours les tomates, car les enfants adorent s'en occuper et, le moment venu, les déguster fraîchement cueillies à même le plan. Malheureusement, à cause du confinement, il n'y a pas eu de potirons ou de potimarrons pour Halloween... Malgré cela, grâce à la permaculture, le jardin a plutôt bien résisté au confinement.

DISPARITION

## GEORGES COUDOUX : **une vie au service de la musique**

Accordéoniste et saxophoniste, le plus ancien adhérent de la MJC du Mont Mesly-Madeleine Rebérioux vient de nous quitter à l'âge de 93 ans. "*Depuis des années, Georges venait tous les jours jouer du saxophone dans la salle de répétition,* se souvient-on à la MJC du Mont Mesly. *La musique, c'était sa passion !*" Né à Pointe-à-Pitre le 2 avril 1928, dans une famille modeste, Georges fait son apprentissage après l'école primaire chez un maître bottier. Il arrive en métropole en 1948 pour parfaire sa formation. Arrivé à Créteil en 1963, au Mont-Mesly, il abandonne son métier de bottier pour entrer à EDF, mais aussi et surtout pour s'adonner à sa passion, la musique. Car, en parallèle de sa carrière primaire, il tient le poste de premier baryton dans un orchestre philharmonique de Créteil aux côtés d'une cinquantaine de musiciens. Il a ainsi officié dans bons nombres d'orchestres métropolitains. En tant que chef d'orchestre, il a également dirigé plusieurs orchestres en France et en Europe et participé à une grande tournée en Afrique, notamment. Connu et apprécié de tous, il participait activement à la vie associative, aux temps forts et aux moments conviviaux de la Ville.

SECTEUR SUD

## Miser sur la jeunesse

Lors de sa réunion du 15 octobre dernier, le secteur Sud a invité le service Jeunesse de la Ville à venir se présenter afin d'exposer ses actions auprès des conseillers de quartier. L'objectif : parvenir rapidement à la signature d'un partenariat afin de développer des animations à destination des jeunes et de réfléchir aux actions possibles au cours de cette période si particulière. Une réflexion a notamment été engagée quant aux possibilités et aux modalités pour l'organisation d'une fête de Noël. Sans certitude, le conseil va se lancer et s'adaptera en fonction des circonstances.

TOUS SECTEURS

## Devenez conseillers de quartier

Ce mois -ci, votre *Vivre Ensemble* est livré avec un bulletin d'inscription contenant toutes les indications pour devenir conseiller de quartier. L'appel à candidatures lancé durant la manifestation Parcs et jardins en fête continue en effet de battre son plein. Au total, ce sont plus de 140 personnes qui se sont déjà inscrites au stand lors de la manifestation, par mail (conseils.quartier@ville-creteil.fr) ou sur le site Internet de la ville. À savoir, tous les nouveaux conseillers pourront bénéficier de formations... Alors franchissez le pas !

# Squares et aires de jeux : des embellissements participatifs

L'espace de l'Orme-Saint-Siméon

Jardin de l'Harmonie

## *Rénovation de l'espace de l'Orme-Saint-Siméon*

Si vous vous promenez régulièrement dans la ville, vous avez certainement remarqué que, depuis 2019, de nombreuses aires de jeux et squares ont repris des couleurs sous la houlette des conseils de quartier. Le dernier en date est le réaménagement de l'espace de l'Orme-Saint-Siméon, où ont été installés des jeux pour enfants et deux agrès sportifs. Cette vague de rénovation de squares ou d'aires de jeux répond à une demande forte des habitants et usagers. La mise en œuvre est directement conduite par les conseils de quartier, qui dédient une partie de leur budget propre pour mener à bien ces réalisations. Présentation des autres rénovations effectuées.

## *Jardin de l'Harmonie*

L'ancien terrain de pétanque en face du conservatoire Marcel Dadi a été entièrement transformé en un espace végétalisé dédié au repos : le jardin de l'Harmonie.

## *Square Max Ophuls*

Le square Max Ophuls a été revégétalisé, tandis que les jeux vétustes ont été remplacés par des bancs. Des rochers, des palmiers et des bambous ont été installés pour lui donner un aspect exotique.

## *Square Benjamin Moloïse*

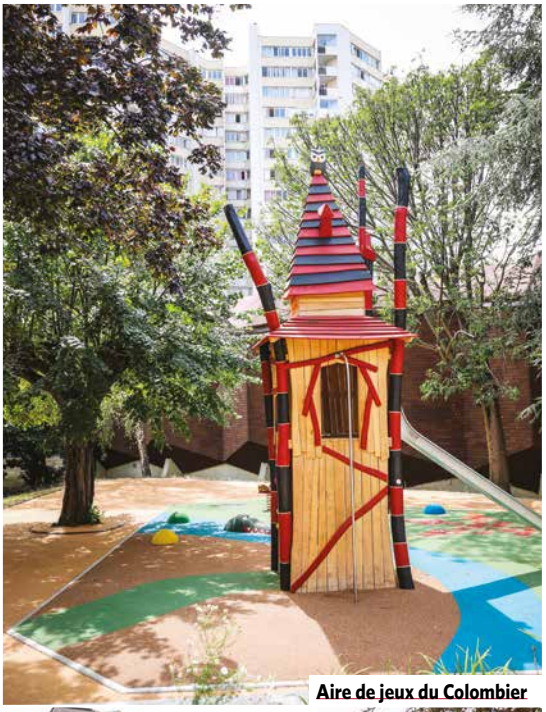
Le square a été équipé de jeux pour enfants à la demande des assistantes maternelles et de l'ensemble des habitants du quartier, dont un circuit de billes et des jeux pour les tous petits sur un sol souple. On y trouve également des tables de jeu et des bancs.

## *Aire de jeux du Colombier*

Abîmée et désuette, l'aire de jeux près de la piscine du Colombier a été entièrement refaite. Pour les nouveaux jeux qui y ont été installés, le thème du château a été retenu afin de faire écho à la proximité immédiate du Colombier.

## *Aire de jeux du bateau pirate*

L'aire de jeux du bateau pirate va être complètement réaménagée. Le nouveau thème, "Jungle et cabanes", a été choisi par les habitants à travers une consultation citoyenne.

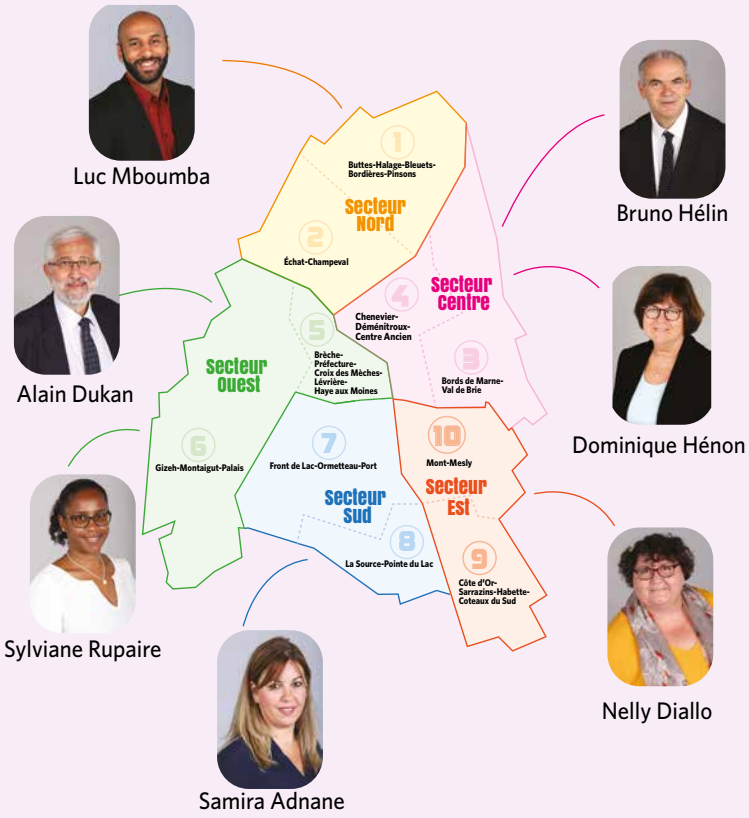


Aire de jeux du Colombier

Square Benjamin Moloïse

Square Max Ophuls

## LES NOUVEAUX ÉLUS DE SECTEURS




## RENCONTREZ VOS ÉLUS

**Secteur Nord / Luc Mboumba**
- Les lundis, de 14h30 à 17h, en mairie ou au relais-mairie Bleuets-Bordières
- Les jeudi, de 15h à 17h, à l'espace Jean Ferrat

Rendez-vous auprès du secrétariat : 01 49 56 36 33.

**Secteur Centre / Bruno Hélin**
- Samedi 14 novembre, de 10h à 12h, à la Maison du combattant

Rendez-vous auprès du secrétariat : 01 49 56 36 09.

**Secteur Ouest / Sylviane Rupaire**
- Conseil de quartier 6 : mercredi 4 novembre, à 18h, au Forum café
- Conseil de quartier 5 : le 18 novembre, à 18h, au local de la Croix des Mèches

Rendez-vous auprès du secrétariat : 01 49 56 36 09.

**Secteur Sud/ Samira Adnane**
- Mercredi 25 novembre, de 18h à 19h30, au local du secteur Sud

Rendez-vous auprès du secrétariat au 01 49 56 36 18.

**Secteur Est / Nelly Diallo**
- Lundi 2 novembre, de 10h à 20h, au 1, rue Vuillard
- Samedi 7 novembre, de 9h30 à 12h, au 6, rue Érik Satie
- Samedi 28 novembre, de 9h30 à 12h, au 1, rue Vuillard
- Lundi 30 novembre, de 10h à 20h, au 6, rue Érik Satie

Rendez-vous auprès du secrétariat : 01 49 56 36 19.

# La garantie d'un commerce équitable

C'est avec le soutien de la Ville et du Territoire Grand Paris Sud Est Avenir que les coopérateurs ont ouvert les portes de leur épicerie le 12 juin dernier, au premier étage de la galerie commerciale de L'Échat. Adhérents actuels et à venir, à vos paniers !

La boutique Coop'Cot, au 1er étage de la galerie commerciale de l'Échat.

À l'heure où les questions environnementales se font de plus en plus prégnantes dans notre société, et notamment où la question du mieux consommer se pose avec acuité, il ne s'agit plus de vendre des produits en gros pour en tirer le meilleur prix mais bien de s'inscrire dans une consommation raisonnée à échelle humaine et locale. C'est dans ce but qu'a été créé à Créteil la Coop'Cot, une épicerie coopérative qui a ouvert ses portes le 12 juin dernier. Après deux ans de travail et une grande présence sur le terrain, avec des stands sur de nombreuses manifestations de la ville, c'est bien sûr un immense accomplissement pour ses fondatrices, Anne Courtel, Colette Mattos et Marie-Noëlle Floch, mais aussi pour plus de 300 personnes qu'elles ont su fédérer derrière elles et qui ont toutes adhéré à ce concept novateur. En effet, pour accéder aux produits, il faut appartenir à la coopérative. Pour 15 € mensuels et 3h de travail bénévole par mois au sein de la boutique, vous aurez accès à tous les produits qui garnissent les rayons de la Coop'Cot. Selon votre spécialité ou en fonction des besoins, vous pourrez alors aider au ménage, à la comptabilité ou encore approvisionner les rayons. L'avantage d'être à la fois clients et "dirigeants", c'est que l'on peut participer aussi à la sélection des produits. Beaucoup sont bios et la coopérative privilégie les circuits courts et les denrées locales.

## Bio et circuit court

Avec la Coop'Cot, il s'agit d'offrir la possibilité d'acquérir et de distribuer des produits fermiers au cœur d'une zone urbaine dense. On parie donc sur la qualité sans sacrifier le portefeuille des clients, puisque les marges sont réduites au minimum nécessaire au bon fonctionnement de la coopérative. C'est ainsi que l'on retrouve de la bière de Saint-Maur dans les rayons, mais aussi des huiles et noix du Périgord, du fromage de l'Yonne, ou encore des produits d'hygiène Alepia de Santeny. Le fonctionnement étant participatif, si certains produits sont trop chers, ne répondent pas à de stricts critères ou tout simplement ne plaisent pas, la sanction tombe : ils seront remplacés ! Finalement, le plus délicat de cette aventure a été de trouver un local pour accueillir ce superbe projet. C'est chose faite avec l'aide de la Ville et du territoire Grand Paris Sud Est Avenir, la coopérative a finalement pu installer sa boutique dans le centre commercial de l'Échat. Toutefois, pour ces coopérateurs idéalistes, cela ne devrait être qu'une étape… vers un hypermarché coopératif ?

# Fedwa Kadri prend la main !

**En marge de son extension et de sa rénovation, le centre commercial régional vient de nommer sa nouvelle directrice, Fedwa Kadri. Rencontre.**

À 41 ans, Fedwa Kadri devient la nouvelle directrice de Créteil Soleil. Autodidacte, la jeune femme a débuté sa carrière chez Nespresso en 2000, en tant que conseillère clientèle. En seize ans, elle a su se hisser aux premiers rangs, devenant responsable nationale du commerce de détail pour la marque de café. Fedwa Kadri prend aujourd'hui les rênes du quatrième centre commercial le plus fréquenté en France, fleuron du groupe Klépierre, au sortir du déconfinement et en pleine crise sanitaire. *"C'est un challenge qui s'ouvre à moi. J'arrive à un moment clé de la vie du centre, celui d'une transformation. Ma feuille de route va s'attacher à mettre en musique la nouvelle partition, constituée de l'extension et de l'existant rénové, pour faire vibrer encore plus fort* […] *ce cœur battant de la ville."* Une tâche à la hauteur du projet de transformation des lieux. Petit rappel : début janvier 2018 démarraient les travaux d'extension du centre, pour une inauguration en novembre 2019, après 22 mois de travaux.

EN CHIFFRES, LE CENTRE COMMERCIAL REPRÉSENTE :

- 270 boutiques, dont 45 restaurants au cœur d'un espace dédié à la restauration appelé la "Food Avenue".
- 136 000 m² de superficie.
- 18 salles de cinéma.
- 20 millions de visiteurs par an.
- Une clientèle fidèle, avec 68% fréquentant le centre depuis plus de trois ans et 62% s'y rendant au moins une fois par semaine.

## Une culture participative

Après une extension de 12 000 m², chiffrée à 100 millions d'euros, qui a multiplié le nombre d'enseignes et d'options de restauration dans le centre, place désormais à la rénovation des parties plus anciennes, avec une enveloppe consacrée de 70 millions d'euros. Des travaux qui devraient s'achever au second semestre 2021. Fedwa Kadri, qui a la tâche de conduire cette seconde phase de transformation du centre, insiste : *"Le centre va continuer à se réinventer dans les prochains mois. L'expérience clients, avec un parcours d'achat personnalisé, est un axe sur lequel je souhaite me concentrer."* Sa connaissance du retail et ses compétences en management devraient contribuer au développement du centre commercial régional. Parties prenantes dans le projet, les commerçants semblent ravis de l'attractivité nouvelle du centre. *"Ils sont tous très motivés, confirme la nouvelle directrice. Nous réfléchissons ensemble, nous travaillons main dans la main. J'aime la culture du collectif, le management participatif est ma façon de fonctionner avec les équipes"*. Visiblement, la méthode est la bonne : le défi que pose le contexte sanitaire actuel a été pris à bras-le-corps par l'ensemble des commerçants : *"Tous planchent au quotidien pour accueillir les clients dans les meilleures conditions possibles de sécurité."*

La rénovation de l'ancienne partie deCréteil Soleil suit l'extension du centre.

# Rénovation urbaine des Bleuets : de mémoire d'habitants

Les 20 et 21 novembre prochain, l'Espace Jean-Ferrat propose de revenir en images et en échanges sur la rénovation urbaine du quartier des Bleuets. Mais pas seulement !

Il s'agit avant tout de donner la parole aux habitants, en partenariat avec le réseau Mémoire et histoire en Île-de-France et sous le regard éclairé d'éminents spécialistes des rénovations urbaines. Quelle différence y-a-t-il entre une rénovation urbaine à Créteil, notamment celle des Bleuets, et une autre engagée à l'autre bout de l'Île-de-France ? C'est pour en parler et mieux comprendre les expériences qu'ont vécu les habitants que la MPT des Bleuets, avec la Ville de Créteil et le réseau Mémoire et histoire, a décidé de consacrer à ce sujet deux jours de réflexion, d'études et de rencontres. Il s'agit d'un *"des rares moments collectifs portant sur le travail de mémoire et d'histoire à engager de manière transversale autour des enjeux de transformation de la ville, du travail, des patrimoines immatériels, des migrations... Elle s'inscrit dans une dynamique collective et globale des droits de l'Homme et du citoyen et de lutte contre les préjugés, les stéréotypes, et toutes les formes de lutte contre les discriminations et les inégalités"*, indiquent les organisateurs.

## Mettre en valeur le rôle de chacun

L'objectif est surtout d'explorer les démarches d'accompagnement culturel qui ont pu être menées auprès des habitants pendant les périodes de rénovation urbaine de leur quartier. Ainsi, en revenant sur l'important travail mené par la MPT des Bleuets pendant la rénovation, il s'agit de souligner et de mettre en valeur tous les projets qui avaient alors vu le jour. De son côté, la Ville, qui a accompagné fortement cette opération,

## TOUT LE PROGRAMME À L'ESPACE JEAN FERRAT

**VENDREDI 20 NOVEMBRE**

**La transformation des quartiers à hauteur de regards d'habitants.**

Ouverture

Vision d'ensemble sur les rénovations urbaines et leurs impacts sur les vécus des habitants, avec le réseau Mémoire et histoire en Île-de-France et la Ville de Créteil.

10h-11h15 : débat 1

"Quel traitement de la parole des habitants dans l'histoire de la rénovation urbaine et de l'habitat social, avant le lancement du dispositif Anru ?"

• Vidéoconférence : "Vivre dans un territoire en crise. La place des artistes", par Anne Philippe (docteur en architecture, cinéaste et architecte).

• Projection du film de chantier : *C'est la faute à l'immeuble* (27 mn, Estann, 2004).

11h45 : présentation

"La première phase Anru du quartier du Mont-Mesly et l'expérience de la Drac-NPRNU à Vitry-sur-Seine", avec Laëtitia Grigy (Directrice CAUE 94)

14h-15h30 : débat 2

"Pourquoi des aménageurs et collectivités se préoccupent d'aider à recueillir la parole, engager des artistes, produire, filmer ? Quels effets de censure, d'autocensure des habitants, des artistes ou des institutions ?"

• Projection de deux films d'habitants de Ciné-quartier, coproduction ateliers *Varan et Arcadi* (court-métrages de 10 min – 2008 à 2012), avec la participation d'Isabelle Gaulon (association Zone vive), Catalina Vilar (formatrice aux ateliers Varan) et Catherine Tricot (architecte et urbaniste).

16h-17h30 : débat 3

"Comment poser le questionnement sur l'image et la représentation du quartier ? Quelle participation et/ou dépossession des habitants ? Et comment des artistes s'en saisissent, à l'instar du collectif la Sierra Prod ?"

• Projection du film : *Le temps du chantier*, coproduction La Sierra Prod, Doc 66 et Arcadi (52 min, 2018), avec la participation de Joëlle Loncol (Sierra Prod), Catherine Tricot (architecte et urbaniste) et Laurence Bazin (association Cinéam).

**SAMEDI 21 NOVEMBRE 2020**

**À chaque quartier, des enjeux différents pour le logement et la rénovation urbaine ? La parole aux habitants : quelles mémoires, quelles histoires, quels vécus ?**

11h15 : visite guidée à deux voix

Visite animée par Sabrina Kara (architecte du CAUE 94) et Philippe Cencerrado (gardien superviseur, DT Sud Métropole).

Pendant quatre années durant la rénovation urbaine, *Le journal des Bleuets* a donné la parole aux habitants du quartier.

14h30 : accueil et retour sur le travail de mémoire à l'occasion de la rénovation urbaine des Bleuets

Introduction et animation par Omar Dihmani (Directeur de la MPT Jean Ferrat).

15h : du côté des Bleuets

Quelles traces et quels enjeux ont recouvert les actions de mémoire lors de la rénovation urbaine ? quelle réactivation de cette mémoire après la rénovation urbaine ? Quelles actions pour un quartier avec des populations renouvelées ?

• Cartographie interactive (15 à 20 min).

• Extrait du film *Viens et va !* de Pascale Diez : paroles d'habitants sur le soutien scolaire dans le quartier (10 min).

16h : histoires et vécus d'avant les rénovations d'hier et d'aujourd'hui

Animation et modération par Dominique Falcoz (Théâtre de la nuit).

Projection du film *Mémoires des habitants*, histoires des HLM à Arcueil et Gentilly jusqu'aux années 2000 (35 min).

18h ou 18h15 : synthèse des échanges et des expériences

**Retrouvez le programme en détail sur www.mpt-bb.fr**

a joué un rôle essentiel dans la rénovation du quartier et les partenariats qui se sont noués pendant cette période pour y intégrer des projets autour de la mémoire des habitants. Il est d'ailleurs proposé qu'en ouverture de la première journée figure une présentation d'ensemble des démarches de rénovation urbaine ayant été menée depuis ces dix dernières années sur Créteil et, bien sûr, celles à venir dans le Haut du Mont-Mesly. Pour tout savoir sur la mémoire collective qu'engendre une rénovation urbaine d'ampleur : rendez-vous les 20 et 21 novembre à l'Espace Jean Ferrat, pour un évènement inédit ponctué de rencontres, de visites, d'expositions et de projections de films.

# Créteil incubateur de talents !

La Ville lance la 10e édition du dispositif "Créteil soutient la créativité". Une belle occasion de se porter candidats pour les jeunes Cristoliens qui bouillonnent de projets artistiques, avec à la clé la chance pour les lauréats de voir leurs rêves devenir réalité !

Vous avez de 16 à 25 ans et habitez, travaillez ou êtes scolarisés à Créteil ? Vous avez un projet artistique qui vous tient à cœur ? Ce dispositif d'accompagnement est fait pour vous ! Créteil soutient la créativité revient pour sa 10e édition, fidèle à son esprit d'innovation et à son tremplin pour les jeunes créatifs dont la ville recèle. Afin de permettre une plus grande liberté d'expression et d'encourager les projets culturels dans toute la pluralité de leurs formes, vos projets peuvent relever de n'importe quelle pratique artistique dans le domaine culturel : arts visuels, écriture, musique, danse, théâtre, arts numériques, photographie, mode, art urbain.

## Un accompagnement et des aides

Au premier trimestre 2021, un comité de sélection composé de représentants de la Ville et des principaux équipements culturels et socioculturels délibérera sur les candidatures reçues et en primera certaines. Les lauréats pourront bénéficier d'un accompagnement pour structurer leurs projets ou trouver des partenaires, et pourront même dans certains cas recevoir une aide financière. Pour candidater il vous suffit de télécharger le dossier sur le site de la ville et de le renvoyer au plus tard pour le 27 décembre par mail ou par courrier* à la direction de la Culture, accompagné d'une autorisation parentale pour les mineurs. N'hésitez plus, envoyez votre candidature dès maintenant !

* Hôtel de Ville – Direction de la Culture
Place Salvador Allende 94 000 Créteil

Renseignements et informations auprès d'Alissa Cullet 01 58 43 38 10 ou alissa.cullet@ville-creteil.fr
https://www.ville-creteil.fr/aides-a-la-creativite-artistique

## LES LAURÉATS 2019/2020 ET LEURS PROJETS

**Alexandra Pedro**
Elle pratique le chant en amateur et souhaiterait évoluer en présentant ses propres chansons. Pour cela, elle sera aidée pour écrire des chansons avec un compositeur professionnel.

**Gabrielle Azouze**
Réalisation d'un moyen métrage documentaire sur les thèmes de la création théâtrale et de l'entrée dans la vie adulte. Le tournage a eu lieu en août, dans le cadre de la résidence artistique de la Cie Les Enfants sans Souci.

**Marie-Lan Thai et Vincent Ganessane**
Projet de court-métrage d'animation en stop-motion traitant de l'obsession pour la peau claire en Inde, et plus largement du racisme. L'Histoire de Ratri pourrait servir de support à des ateliers stop motion et des débats sur les questions du racisme et de la place de la femme au sein de nos sociétés.

**Léa Dauvergne et Thalia Otmanetelba**

Projet de documentaire *Dans tes rêves !*, né de l'envie de partager les histoires dont ces deux animatrices d'ateliers auprès d'adolescents sont régulièrement les témoins Un projet culturel à destination des jeunes racontant les vies de cinq adolescents cristoliens en atelier théâtre.

**Yannis Nkanga**

Un projet musical de rap avec pour finalité la sortie d'un tout premier album. L'enregistrement et la production de celui-ci se déroulera intégralement à Créteil, avec pour thème les épreuves de la vie par lesquelles il est passé et que beaucoup d'autres pourraient avoir vécu.

Pour lui, le rêve est devenu réalité. **Eddy de Pretto** a été lauréat du fonds de soutien en 2015 avant d'être nommé dans la catégorie "Révélation scène de l'année" aux victoires de la musique 2018.

# L'œil vers … la Colombie

Pour sa 39e édition, du 24 novembre au 8 décembre, le festival départemental "L'œil vers…" pose son regard sur la Colombie, à travers 13 films qui placent haut l'ambition cinématographique, pour découvrir ce pays à l'histoire vaste et complexe. À Créteil, le cinéma La lucarne les mettra tous à l'affiche.

*Les Oiseaux de passage* de Ciro Guerra et Cristina Gallego

Après plusieurs éditions consacrées à des pays européens, le festival L'œil vers… élargit à nouveau son horizon vers l'Amérique latine. Après l'Argentine en 2012, c'est vers la Colombie que tous les regards seront tournés. Pays souvent mal connu, il est pourtant un vivier de jeunes cinéastes aux démarches artistiques originales et affirmées mettant en perspective une histoire et une société complexes. Entre l'actualité de la déforestation amazonienne et les revendications des autochtones qui font valoir leurs droits, s'interroger sur les difficultés qui pèsent sur cette région du monde ↗

*Mateo* de María Gamboa

*Gente de bien*, de Franco Lolli

*Le voyage de Lila* de Marcela Rincón Gonzáles

– qu'elles soient environnementales, sociales ou culturelles – paraît opportun. Sur fond de violence politique, le pays lutte pour refonder la vie collective dans des villes, des quartiers où les origines diverses s'entremêlent. Mais c'est aussi un univers immense et poétique qui s'ouvre sur les écrans, avec une nature luxuriante, des traditions populaires, une dynamique urbaine couplée avec la vitalité des personnages de tous les âges et de toutes les conditions. Sont traités les thèmes de la colonisation et de l'acculturation des peuples amazoniens, les conflits entre les peuples sur fond de fourniture de drogues aux occidentaux, la guerre civile entre extrême gauche et extrême droite ou encore la terreur paramilitaire. Un cinéma tenu entre le passé et la vision d'un avenir de reconstruction.

## L'ŒIL VERS… LA COLOMBIE

**Du 24 novembre au 8 décembre** au cinéma La Lucarne [MJC du Mont-Mesly, 100, rue Juliette Savar] / Contact : 01 45 13 17 00 ou www.mjccreteil.com / Programme complet sur www.loeilvers.org

### LA PROGRAMMATION*

*Jericó, l'envol infini des jours*, de Catalina Mesa. Documentaire.
À Jericó, village du département d'Antioquia en Colombie, des femmes d'âges et de conditions sociales différentes évoquent les joies et les peines de leur existence. Leurs histoires se dévoilent l'une après l'autre, ainsi que leur espace intérieur, leur humour et leur sagesse. Chila, Luz, Fabiola, Elvira… tour à tour frondeuses, nostalgiques, pudiques et impudiques. Un feu d'artifices de paroles, de musique et d'humanité.

*Une Mère incroyable*, de Franco Lolli.
À Bogota, Silvia, mère célibataire et avocate, est mise en cause dans un scandale de corruption. À ses difficultés professionnelles s›ajoute une angoisse plus profonde. Leticia, sa mère, est gravement malade. Tandis qu'elle doit se confronter à son inéluctable disparition, Silvia se lance dans une histoire d'amour, la première depuis des années. Le cinéaste filme ses héroïnes avec une vitalité de chaque plan.

*Gente de bien*, de Franco Lolli. Dès 9 ans.
Éric, 10 ans, se retrouve à vivre du jour au lendemain avec Gabriel, son père qu'il connaît à peine. Voyant que l'homme a du mal à construire une relation avec son fils et à subvenir à leurs besoins, Maria Isabel, la femme pour laquelle Gabriel travaille comme menuisier, décide de prendre l'enfant sous son aile. À la fois conte moral et social, le film conjugue subtilité et réalisme.

*Los hongos*, d'Oscar Ruíz Navia. Dès 14 ans.
Maçon de jour, Jovan Alexis, dit Ras, tague les murs de son quartier, dans l'est de Cali, tous les soirs après le travail. Quand il vole des pots de peinture pour finir une immense fresque, il est renvoyé. Sans le sou, il arpente la ville à la recherche de Calvin, son ami graffeur en études d'art qui veille avec amour sur sa grand-mère. Tourné avec des acteurs non professionnels, ce film est une ode à la création, voulu par le réalisateur comme un quasi-documentaire

*Mateo*, de María Gamboa. Dès 13 ans.
Quand son oncle, mafioso local, lui demande d'infiltrer une troupe de théâtre pour enquêter sur ses membres, Mateo découvre un monde fascinant et nouveau pour lui. Très vite, il comprend qu'il lui faut quitter la voie du crime dans lequel il évolue pour que sa vie ait enfin un sens. Un film-hommage aux communautés qui ont œuvré au retour d'une paix durable en Colombie et lutté pour retrouver leur dignité et le respect de la vie.

*Niña errante*, de Rubén Mendoza.
Quatre filles pleurent un homme qu'elles ne connaissaient pas vraiment : leur père vagabond, aussi fascinant qu'il était infidèle. La seule à pouvoir partager des souvenirs, c'est la pré-adolescente Angela, qu'il a élevée après la mort de sa mère en couche. Elle se retrouve bientôt dans une voiture avec ses demi-sœurs pour aller chez une tante qui vit "au milieu de nulle part". Pendant le voyage, l'intimité croît entre elles.

*La Sirga*, de William Vega.
Fuyant la violence armée qui lui a fait perdre ses êtres les plus chers, Alicia atterrit à La Sirga, une auberge lacustre appartenant à Oscar, le seul membre de sa famille encore

*Los hongos* d'Oscar Ruíz Navia

*Les Couleurs de la montagne* de Carlos César Arbeláez

vivant. Là, elle tente de se reconstruire. Mais le retour de Freddy, le fils qu'Oscar a attendu pendant des années, et son possible lien avec cette guerre sans nom, ravivent les craintes d'Alicia. William Vega affirme une mise en scène d'une puissance indéniable et d'une très grande sûreté.

*Alias María*, de José Luis Rugeles.
Maria, treize ans, est une enfant-soldat dans une guérilla colombienne. La jungle, elle y a grandi et y combat. Lorsque Maria se rend compte qu'elle est enceinte, elle comprend vite que pour garder son enfant, elle doit cacher sa grossesse. Un jour, le commandant du camp confie à Maria son nouveau-né, et lui demande de le convoyer vers une ville voisine. Un récit d'émancipation dur, mais captivant.

*Les Couleurs de la montagne*, de Carlos César Arbeláez. Pour tous dès 9 ans.
La Pradera : un village dans la cordillère des Andes. Manuel, neuf ans, joue chaque jour au football avec les garçons de son âge. Un jour, Julian, son copain de toujours, et lui envoient le ballon sur un champ de mines par inadvertance. Malgré le danger, toute la bande de gamins décide d'aller le récupérer coûte que coûte... Derrière les jeux d'enfants, les signes d'un conflit armé gangrènent la vie quotidienne. Dans ce premier film épuré, le réalisateur a préféré filmer les dommages subis par les enfants, dont il capte la fougue et la complicité avec une fraîcheur quasi documentaire.

*L'Étreinte du serpent*, de Ciro Guerra.
Karamakate, un chaman amazonien puissant, dernier survivant de son peuple, vit isolé dans les profondeurs de la jungle. Une longue solitude a fait de lui un chullachaqui, un humain dépourvu de souvenirs et d'émotions. Sa vie est bouleversée par l'arrivée d'Evans, un ethnobotaniste américain à la recherche de la yakruna, une plante sacrée possédant la vertu d'apprendre à rêver. Ils entreprennent ensemble un voyage cœur de la forêt amazonienne au cours duquel passé, présent et futur se confondent, et qui permettra à Karamakate de retrouver peu à peu ses souvenirs perdus.

*Les Oiseaux de passage*, de Ciro Guerra et Cristina Gallego.
Dans les années 1970, en Colombie, une famille d'autochtones wayúus se retrouve au cœur de la vente florissante de marijuana à la jeunesse américaine. Quand l'honneur des familles tente de résister à l'avidité des hommes, la guerre des clans devient inévitable et met en péril leurs vies, leur culture et leurs traditions ancestrales. C'est la naissance des cartels de la drogue. En superposant avec brio les ressorts du film de genre à la culture amérindienne, avec son rythme et ses rituels, Cristina Gallego et Ciro Guerra réussissent une véritable performance.

*Le voyage de Lila*, de Marcela Rincón Gonzáles. Dès 4 ans.
Lila vit dans le monde merveilleux d'un livre pour enfants quand, soudainement, elle est enlevée à sa luxuriante jungle de papier. La voilà plongée dans une incroyable aventure pleine de dangers. Elle découvre que seul Ramón, un petit garçon qui, il y a quelques années, aimait lire le conte de Lila, peut la sauver. Mais Ramón n'est plus un petit garçon. Comment le convaincre de la sauver des oiseaux de l'oubli ? Heureusement Manuela et son chien Tambour viennent à la rescousse de Lila.

*Nous sommes déjà l'oubli que nous serons*, de Fernando Trueba. Pour tous dès 14 ans. Présenté en avant-première.
Au cours des années 1980. Le docteur Hector Abad Gomez lutte pour sortir les habitants de Medellín de la misère. Malgré les menaces qui pèsent sur lui, il refuse d'être réduit au silence. Le destin de ce médecin engagé et père de famille dévoué se dessine à travers le regard doux et admiratif de son fils.

## ANIMATIONS À LA LUCARNE *

**Vendredi 27 novembre**
*Niña errante*, débat avec co-producteur Thierry Le Nouvel.
**Samedi 28 novembre**
*Gente de bien*, dès 9 ans.
Soirée culturelle colombienne. Entrée gratuite sur réservation. Lecture de mythes et légendes. Concerts : scène ouverte à des musiciens colombiens.
*Le voyage de Lilaî*, dès 4 ans.
*Une mère formidable*.
**Mardi 1er décembre**
*Los Hongos*, débat sur les perspectives de la jeunesse dans la société colombienne.
**Vendredi 4 décembre**
Vernissage de l'exposition des artistes colombiens du collectif La Vache Bleue : peintures, sculptures, poésies au CSC Madeleine Rebérioux.
**Samedi 5 décembre**
Animations autour de l'Amazonie
Extrait du spectacle de théâtre et de danse dès 7 ans, *Pilawi, esprit d'Amazonie*, par la compagnie Alma, et échange avec les artistes. Entrée gratuite sur réservation.
*L'étreinte du serpent*, débat autour des droits des peuples autochtones de l'Amazonie et de la déforestation, à l'initiative de la Ligue des droits de l'Homme.
**Mardi 8 décembre**
*Alias Maria*, débat sur la société colombienne et ses conflits.

* Retrouvez tout le programme et les horaires sur www.loeilvers.org

# “May B”, un joyau de la danse contemporaine

L’emblématique *May B* de Maguy Marin sera à l’affiche de la Maison des arts de Créteil, les 27 et 28 novembre prochains. L’occasion de (re) découvrir un véritable chef-d’œuvre.

© Hervé Deroo

S’il y a un spectacle incontournable en danse contemporaine, c’est bien *May B* de Maguy Marin. Incontesté et intemporel, ce chef-d’œuvre de danse-théâtre a été interprété sur scène pas moins de 800 fois, recevant les acclamations des publics et des critiques du monde entier. Il sera à l’affiche de la Maison des arts de Créteil (Mac) les 27 et 28 novembre prochains, présenté dans le cadre de la carte blanche de Kaori Ito, artiste associée à la Mac. La pièce, qui a vu le jour en 1981, reste éminemment actuelle quarante ans plus tard. Ses personnages malhabiles et spectraux n’ont rien perdu de leur force caustique. Encore aujourd’hui, ils viennent percuter les codes consensuels de la “belle danse” avec toute la puissance iconoclaste et l’irrévérence des textes de Beckett, dans lesquels ce joyau de la Nouvelle danse française puise son inspiration.

## Une fable humaniste

Sur scène, une dizaine d’interprètes. Ici pas de corps glorifiés, uniformes et trop lisses, mais des anatomies rugueuses, cabossées, ordinaires, charriant avec elles la trace de leur histoire, brinquebalantes mais debout. Poignants et grotesques, ces dix corps sans âge, recouverts d’argile et de poussière, visages blafards, vêtements en pièces, chaussures éventrées, archaïques par leur dépouillement extrême, semblent devoir trépider pour l’éternité. Ces corps s’égarent aux quatre coins du plateau, à la recherche d’un destin collectif mystérieux. Quiconque croise ces regards perdus en ressort troublé. La chorégraphe fait surgir de ces figures agitées de saccades l’absurdité de la condition humaine. Avec cette création qui fait indéniablement bouger les lignes, Maguy Marin va au tréfonds de nous-mêmes,

© Hervé Deroo

s'intéressant aux détails, aux aspérités, à ce qui fait souffrir. C'est tout le spectre des émotions qui nous est offert en spectacle, mis à nu. La pièce, avec sa scénographie très dépouillée, donne à réfléchir sur des thèmes aussi universels que la solitude, la peur, l'hostilité à l'égard des autres, tout ce qui peut bouleverser un être humain dans sa construction. Pour autant, ces personnes sur scène n'en sont pas moins admirables de tendresse. Sublimé par la musique de Schubert, *May B* est une fable humaniste sur la fragilité humaine, ses ressorts, ses faiblesses et sa grandeur. Un chef-d'œuvre bouleversant.

## Exigence artistique et vision iconoclaste

Dans une note d'intention, Maguy Marin décrypte sa création : *"Ce travail sur l'œuvre de Samuel Beckett, dont la gestuelle et l'atmosphère théâtrale sont en contradiction avec la performance physique et esthétique du danseur, a été pour nous la base d'un déchiffrage secret de nos gestes les plus intimes, les plus cachés, les plus ignorés. Arriver à déceler ces gestes minuscules ou grandioses, de multitudes de vies à peine perceptibles, banales, où l'attente et l'immobilité 'pas tout à fait' immobile laissent un vide, un rien immense, une plage de silences pleins d'hésitation. Quand les personnages de Beckett n'aspirent qu'à l'immobilité, ils ne peuvent s'empêcher de bouger, peu ou beaucoup, mais ils bougent. Dans ce travail a priori théâtral, l'intérêt pour nous a été de développer non pas le mot ou la parole, mais le geste dans sa forme éclatée, cherchant ainsi le point de rencontre entre, d'une part, la gestuelle rétrécie théâtrale et, d'autre part, la danse et le langage chorégraphique."* *May B* synthétise ainsi l'essence même de l'œuvre de la chorégraphe : son exigence artistique, sa vision iconoclaste et engagée du monde et de la danse, son humour corrosif ainsi que la puissance poétique qui parcourt toutes ses pièces.

"May B", de Maguy Marin, les 27 et 28 novembre, dans la grande salle de la Mac. Tous renseignements et réservation : www.maccreteil.com

**LA VIE ET L'ŒUVRE DE MAGUY MARIN VUES PAR SON FILS**

Dans l'élan du spectacle May B de Maguy Marin, le conservatoire à rayonnement régional Marcel Dadi, présente le documentaire *Maguy Marin, l'urgence d'agir*, de David Mambouch. Il sera projeté les mardis 24 et jeudis 26 novembre, à 19h30 à l'auditorium du conservatoire. Réalisé par son fils, ce long-métrage retrace la carrière de la chorégraphe avec des archives personnelles, des captations de spectacles et de petites bandes en super-8.

UN PEU D'HISTOIRE

C'est à l'âge de 18 ans que Maguy Marin, alors soliste pour le Ballet du XXe siècle sous la direction de Maurice Béjard, rencontre l'œuvre de Samuel Beckett. Elle en est bouleversée. Pendant plus de dix ans, elle porte le rêve de transposer en danse l'âme de ses textes, avec leur rapport au corps si particulier.

Elle se lance en décembre 1980, encouragée par Paul Puaux, le directeur du festival d'Avignon de l'époque. Tout va alors très vite. Début 1981, elle obtient la bénédiction du grand Beckett lui-même à la table d'un café parisien. La même année, la compagnie Maguy Marin s'implante à la Mac. La chorégraphe, qui deviendra directrice du Centre chorégraphique de Créteil en 1985, travaille avec frénésie. Pour elle, il s'agit de "*quelque chose d'urgent. D'essentiel.*" Dès novembre 1981, *May B* jaillit sur les planches et rencontre très vite un succès fracassant.

*"Fini, c'est fini, ça va finir, ça va peut-être finir."* Bien qu'à chaque représentation, cette célèbre ouverture de Beckett soit scandée à l'unisson sur scène, pour *May B*, après plus de 800 représentations à travers le monde, l'aventure semble encore loin d'être terminée...

# Quatre équipements cristoliens labellisés

La ville de Créteil a reçu une réponse favorable de la part du Comité d'organisation des Jeux olympiques pour que quatre équipements sportifs de son territoire puissent servir de centres de préparation pour des délégations internationales !

Le Palais des sports Robert Oubron pourrait recevoir des délégations internationales de handball olympique, ainsi que de boccia et goalball paralympique.

Les Jeux olympiques de Paris 2024 seront ceux de toute la France, si les territoires prennent part à l'aventure et contribuent à faire vivre la magie de cet événement unique. Dans le cadre de la préparation des Jeux, le Comité d'organisation des Jeux olympiques (Cojo) est chargé d'identifier et de proposer des centres de préparation aux Jeux (CPJ) aux délégations internationales. L'objectif de ces CPJ sera d'accueillir les athlètes du monde entier dans les meilleures conditions de l'été 2021 à l'été 2024. Seules les collectivités ayant été labellisées "Terre de Jeux 2024" ont eu l'opportunité de candidater. Créteil, qui a toujours célébré les Jeux, avec notamment l'organisation de semaines olympiques et paralympiques, et se distingue par une attention particulière au développement de la pratique sportive, fait partie des 500 villes françaises à avoir obtenu ce label. Elle a donc pu candidater en présentant deux équipements municipaux, le Palais des sports Robert Oubron et le centre Marie-Thérèse Eyquem, un équipement territorial, le stade Dominique Duvauchelle, et enfin un fédéral, la Maison du handball. Répondant aussi bien aux contraintes techniques fixées par le cahier des charges, à savoir la qualité des infrastructures, la qualité des services médicaux et leurs accessibilités, qu'aux contraintes non techniques comme la proximité des sites d'hébergement, la restauration ou encore la qualité et les capacités de transport, ces quatre équipements ont reçu un avis favorable de la part du Cojo début octobre. Avec chacun des disciplines bien identifiées, les quatre centres de préparations cristoliens vont désormais être inscrits dans un catalogue consultable par les délégations internationales afin d'être réservés.

## PALAIS DES SPORTS ROBERT OUBRON/ 5, RUE PASTEUR VALLERY-RADOT

Le Palais des sports a reçu un avis favorable pour le handball en discipline olympique et pour la boccia (pétanque) et le goalball (tirs au but, discipline pour les non-voyants) paralympiques. Régulièrement foulé par les joueurs de Lidl Starligue, c'est très naturellement que cet équipement a été identifié pour cette discipline. Il dispose également d'une salle de musculation et d'une salle pour les soins médicaux. Après consultations du cahier des charges, le Palais des sports ne répond pas à certains critères obligatoires pour plusieurs disciplines auxquelles il aurait pu prétendre, comme la GR, le badminton ou le volley-ball. La salle est proche du métro, de la gare RER Créteil-Pompadour et niveau hébergement est à proximité du Novotel.

## PARC DES SPORTS – STADE DUVAUCHELLE/ 2, RUE DOMINIQUE DUVAUCHELLE

Le stade Duvauchelle, centre de préparation pour le football ainsi que l'athlétisme olympique et paralympique.

Le parc de 14,5 hectares est constitué de quatre terrains de grands jeux, dont deux en herbe et deux en revêtement synthétique, d'une piste d'athlétisme de huit couloirs, de saunas et d'un espace de musculation. L'équipement a été retenu pour être centre de préparation aux jeux pour trois disciplines : le football ainsi que l'athlétisme olympique et paralympique.
Accessible par le bus et la ligne 8 du métro, le stade Duvauchelle est situé à proximité des deux nouveaux hôtels le Courtyard et le B&B. Le parc des sports ne disposant pas de salle multimédia ou de salle de visionnage vidéo, la Maison du Handball propose de mettre à disposition ses propres locaux pour les délégations accueillies au stade Duvauchelle.

## LE CENTRE MARIE-THÉRÈSE EYQUEM / 6, RUE THOMAS EDISON

Le centre Marie-Thérèse Eyquem, labellisé centre d'entraînement pour le tir olympique et paralympique.

Ce centre sportif, qui compte aussi cinq courts de tennis, quatre de badminton et cinq de squash, a été sélectionné pour ses trois pas de tirs carabine et pistolet de 10, 25 et 50 m, un des rares de la région. Grâce aux nombreux travaux, notamment d'accessibilité, réalisés par la ville au cours des trois dernières années (mise aux normes des vestiaires, installation d'un ascenseur), Marie-Thérèse Eyquem a été labellisé centre d'entraînement pour le tir olympique et paralympique. Autres points forts de l'équipement, sa salle de musculation, deux saunas, sa proximité avec la ligne 8 ainsi qu'avec l'hôpital Henri Mondor et le Chic comme centres de soins.

## LA MAISON DU HANDBALL/ 1, RUE DANIEL COSTANTINI

La direction de la Fédération française de handball a souhaité s'engager pour l'accueil de 11 disciplines olympiques et paralympiques et a reçu un avis favorable pour chacune d'entre elles, à savoir : la lutte, le handball, le judo olympique et paralympique, le taekwondo olympique et paralympique, le tennis de table olympique et paralympique, la boccia, le goalball et l'escrime fauteuil (en attente d'une justification de travaux). La Maison du handball dispose de deux terrains d'entraînement, d'une salle de conférence, d'appareils de musculation, de salles de soins et de balnéothérapie pour l'accueil de sports collectifs, sports de combat ou encore sports de raquette. Ces disciplines nécessitant du matériel spécifique, la FFHB s'appuiera sur son réseau pour l'obtenir. À noter que la restauration et l'hébergement se font sur place, en plus des deux hôtels (le Courtyard et le B&B) situés dans la même rue.

La Maison du handball a trouvé sa place au catalogue des centres d'entraînement dans 11 disciplines.

l'artisan à votre service

1 Ter Rue de Joly 94000
**Créteil**

# ND CHAUFFAGE CLIMATISATION

**01 42 07 05 05**

contact@ndbat.pro

RGE QUALIBAT

GARANTIE 10 ANS GARANTIE DÉCENNALE

**Votre pompe à chaleur**

## Aides de l'état : Prise en charge totale de votre dossier

**Votre climatisation**

DAIKIN · MITSUBISHI ELECTRIC · atlantic · Panasonic ideas for life · Airwell airbydesign

Chez COGEDIM club® Le Jardin des Orchidées, la résidence services pour les seniors autonomes à Boissy-Saint-Léger, propose jusqu'au 31 décembre 2020 une offre de remise sur le premier loyer, hors charges et services, -300 € sur les studios, -500 € sur les 2 pièces et -750 € sur les 3 pièces. Outre des appartements à louer, c'est toute une gamme de services et un programme d'animations intergénérationnel que nous offrons pour rester en forme, en sécurité et bien entouré.

0 805 234 200
Service et appel gratuit, 7 jours sur 7

www.cogedim-club.fr

UNE MARQUE ALTAREA

EN BREF

**Échecs**
Le club d'échecs de Créteil Thomas du Bourgneuf propose une version hybride pour les cours adultes. Ils ont lieu en alternance au club le vendredi et par Skype le mardi. Ce mois-ci, les cours en ligne se dérouleront le 3 novembre et 1er décembre, et au club le 20 novembre.
Renseignements : club@creteil-echecs.com

**Gymnastique rythmique**
Pour des raisons sanitaires, la compétition départementale initialement prévue les 10 et 11 octobre, à Sucy-en-Brie, a été annulée.

**Foot féminin**
Dans le championnat de Régionale 3 (poule A), après une deuxième défaite le 26 septembre, contre le FC Wissous (2-1), les filles de l'USC Football ont décroché leur première victoire face à Fleury (1-0). Les Cristoliennes recevront l'AB Saint-Denis le 14 novembre et se rendront à Saint-Maur le 28.

**Handball**
La Fédération française de handball a décidé de décerner le Label Or au club de l'USCH à l'issue de la saison sportive 2018-2019. Celui-ci vient récompenser le travail et l'encadrement effectué en direction des jeunes de 5 à 11 ans, ainsi que l'obtention du Label École de hand.

**Rugby**
En Honneur (poule 1), début difficile pour le Rugby Créteil Choisy. Les rugbymen ont été battus par Aulnay (29-10) le 4 octobre, par Vitry-sur-Seine (25-9) le 11 et par Chevreuse (25-13) le 18. Ce mois-ci, Créteil affrontera le Club sportif du ministère des Finances le 8 novembre, Les Tremblaysiens de Terres de France le 15 et Gif-sur-Yvette le 22.

# Felipe Borges, international brésilien, fait son entrée

© Yannick Zezima

**HANDBALL.** En déplacement à Limoges le 1er octobre, les Béliers se sont inclinés d'un petit point (29-28) après avoir mené à la pause. S'ils n'ont pas eu le l'occasion de se refaire à Robert Oubron contre Chartres, le 7 octobre (match annulé), les Ciels et Blancs ont réalisé deux belles operations successives, le 10 octobre face aux Nîmois (25-22), et le 13 contre Dunkerque (30-25). Finalement, le 16, les hommes de Pierre Montorier se sont inclinés (31-27) en réception d'Aix. Par ailleurs, l'US Créteil-Handball s'est attachée un renfort de poids en la personne de Felipe Borges, ailier gauche. Du haut de ses 35 ans, cet international brésilien, 150 sélections, dispose d'une longue expérience sur les parquets brésiliens, espagnols, portugais et français (Montpellier et Tremblay). Habitué de la Starligue (109 matchs), il a participé à trois championnats du monde et aux Jeux olympiques de Pékin. Pierre Montorier est ravi de ce recrutement : *"Très heureux qu'un joueur du calibre de Felipe nous rejoigne pour la saison. Il va pouvoir amener toute son expérience de joueur international dans une équipe jeune."* Ce mois-ci, l'USC HB accueillera Istres le 13 novembre, et Paris le 27. Créteil se rendra à Toulouse le 20, et à Cesson-Rennes le 4 décembre.

Antoine Ferrandier et Créteil, victorieux face à Dunkerque.
© Kevin Domas

## RENDEZ-VOUS DU MOIS

**SAMEDI 7**
**Badminton**
Gymnase Paillou
14h30-19h : Interclubs N1 USC/Racing club de France

**SAMEDI 7 ET DIMANCHE 8**
**Voile**
Île de Loisirs
10h-17h : découverte voile équipage open 5.70

**DIMANCHE 8**
**Natation**
Piscine Sainte-Catherine
9h-19h : challenge d'automne Ufolep
**Krav Maga**
Gymnase Paillou
14h-19h : passage de grade

**SAMEDI 14 ET DIMANCHE 15**
**Tir à l'arc**
Gymnase du Jeu de Paume
9h-17h : concours en salle 18 m

**DIMANCHE 15**
**Gymnastique artistique**
Centre sportif La Lévrière
10h-13h : regroupement 94
**Handball**
Palais des sports
16h : 8e journée de Starligue USC/Istres

**SAMEDI 21 ET DIMANCHE 22**
**Natation**
Piscine Sainte-Catherine
Samedi 14h-19h et dimanche 9h-19h : journée de qualification 2

**LUNDI 23, MARDI 24 ET JEUDI 26**
**VTT**
Piste bicross
9h-11h15 et 14h-16h15 : Jeux de Créteil

**VENDREDI 27**
**Football**
Stade Duvauchelle
18h: 14e journée du championnat NationalCréteil/Villefranche (horaire à vérifier)

**SAMEDI 28**
**Karaté**
Gymnase Paillou
9h-19h : passage de grade

**SAMEDI 28 ET DIMANCHE 29**
**Échecs**
Gymnase Savignat
Championnat départemental jeunes

**DIMANCHE 29**
**Badminton**
Gymnase Schweitzer
9h-18h : Régionale 2
**Handball**
Palais des sports
16h : 10e journée de Starligue USC/PSG

# Coupe de France, c'est parti !

**FOOTBALL.** En National, après un début de championnat tonitruant, l'équipe de Carlos Secretario a été freinée dans son élan. D'abord le 25 septembre, avec (0-0) à Annecy, puis deux revers consécutifs le 2 octobre, contre Quevilly-Rouen Métropole (3-1), et le 9 octobre, dans le derby face au Red Star, qui a pris les trois points (1-0) dans les dernières minutes. Le jeudi 15 octobre, les Béliers ont retrouvé le chemin de la victoire en reception du SC Bastia (2-0), avec une belle performance de l'équipe et un doublé d'Abdelmalek Mokdad. Le 18 octobre, l'US Créteil-Lusitanos s'est déplacée à Suresnes (Régionale 2) pour le 5e tour de la Coupe de France. Une entrée en lice réussie, puisque les Cristoliens ont décroché leur billet pour le 6e tour (1-0). En novembre, ils joueront deux fois à domicile, face au Mans le 6, et contre Villefranche le 27. À l'extérieur, ils se rendront à Bourg-en-Bresse le 13, puis à Sète le 4 décembre.

Abdelmalek Mokdad (n° 8), auteur d'un doublé contre le SC Bastia.

# Championnats de France interclubs, début 2021

© Nathan Clarke

**SQUASH.** En raison des nouvelles mesures prises par le gouvernement, les championnats de France en interclubs de N1, qui devaient commencer le 24 octobre, sont reportés à début 2021. En octobre, l'Égypte n'aura pas réussi à Camille Serme, qui subit deux revers consécutifs. D'abord le 1er, au Caire, lors des World Tour Finals, la Cristolienne s'incline en phase de poule face à l'Américaine Amanda Sobhy (n° 7 mondiale). Puis, à l'Open d'Égypte, elle ne parvient pas à venir à bout de l'Égyptienne Hania El Hammany (n° 6 mondiale) en quarts de finale. Ses partenaires de club, Mélissa Alvès et Énora Villard, étaient également du voyage.

## Robin Saliba à la Coupe du monde

**CANOË-KAYAK.** Membre de l'équipe de France de sprint et sélectionné pour participer à la Coupe du monde de sprint, du 25 au 27 septembre, à Szeged, en Hongrie, le jeune cristolien Robin Saliba, 21 ans, a atteint le stade des demies aux deux épreuves dans lesquelles il était engagé. D'abord en K1 sur 200 m, puis en K4 500 m associé à Franck Le Moël (Mantes-la-Jolie), Jérémy Leray (Aones Louviers) et Quilian Koch (Saint-Grégoire).

© DR

## Premiers points pour les Badistes/Béliers

**BADMINTON.** La deuxième journée du championnat interclubs Nationale 1, le 10 octobre, au gymnase Nelson Paillou, a permis aux Béliers d'ouvrir leur compteur de points. Opposés à Lyon, les Béliers ont décroché un nul (4-4). Le samedi 7 novembre, les coéquipiers de Quentin Ronget tenteront d'arracher une victoire au gymnase Paillou face au Racing club de France. Puis le 28 novembre, les Cristoliens se rendront à Bordeaux où ils affronteront l'Union Saint-Bruno.

## Covid-19, trois matchs reportés

**FUTSAL.** Créteil a vu trois rencontres annulées (Créteil-Pierrefitte le 3, Villeneuve-la-Garenne/Asnières-Créteil le 10 et Créteil-Neuilly FC 92 le 17) pour cause de Covid-19. Le dernier résultat des Cristoliens remonte au 26 septembre, lorsque les Béliers se sont inclinés à Lognes/Sengol (4-3). Ce mois-ci, Créteil accueillera Villepinte le 7 novembre, Garges-les-Gonesse le 14, et se déplacera à Viry-Châtillon le 21.

*Les propos tenus dans les colonnes de la rubrique Expressions libres n'engagent que leurs auteurs.*

## LA VIE, LA VILLE, LA PLANÈTE - CRÉTEIL UN FUTUR JUSTE

Maurice Braud,
président
—
**GROUPE SOCIALISTE**
—

### CRÉTEIL POUR LA PAIX ET LA SOLIDARITÉ, ICI, MAINTENANT, PARTOUT !

Au cours du printemps, nous avons défendu, avec Laurent Cathala et les candidats de notre liste, l'ouverture de Créteil. Car notre cité est une véritable ville-monde, riche de la diversité de celles et ceux qui y vivent, riche de sa vie associative et culturelle venue de tous les continents, riche aussi de ses partenariats et jumelages dans le monde. Cette ouverture nous oblige et nous émeut.

Lorsqu'un drame surgit ici ou là sur le globe, il ne peut qu'avoir, ici, à Créteil, une résonnance et un écho. C'est ce qui s'est passé après l'explosion qui a détruit, le 4 août dernier, le port et des pans entiers de la ville de Beyrouth, ou encore le conflit du Haut Karabagh, où le principe d'autodétermination de la population arménienne locale est violemment et brutalement mis en cause. C'est aussi l'assassinat horrible commis, à Conflans-Sainte-Honorine, à l'encontre d'un enseignant qui n'avait fait que son devoir en ouvrant des jeunes à l'esprit critique, au doute méthodique, en un mot à l'exercice de la vraie liberté.

Dans sa séance du 5 octobre, notre Conseil municipal a clairement pris position sur le Liban et sur le Haut Karabagh. Le 21 octobre, un hommage solennel a été rendu à M. Samuel Paty, devant le Monument aux Libertés, par le maire M. Laurent Cathala au nom de tout le Conseil municipal. Le rôle d'une municipalité n'est pas de se substituer aux autorités nationales et internationales compétentes, mais d'affirmer des valeurs et des principes universels, qui sont aussi ceux de la République française, de soutenir des populations civiles dans la détresse, mais aussi de rappeler que "vivre ensemble" suppose le respect de quelques règles élémentaires que nous appelons ici "laïcité", auxquelles nul ne peut déroger.

Chacun de nos gestes quotidiens, additionné à l'échelle du globe, a un impact direct sur la santé, l'environnement, la sécurité… en un mot : sur nos vies. La reprise en cet automne de la pandémie de la Covid-19 nous le rappelle avec force : nos actes individuels contribuent à limiter la propagation d'un virus autour de chacune et chacun de nous, mais aussi à une échelle plus large.

Les socialistes, depuis leur origine, défendent et promeuvent cette conception universelle de la citoyenneté et de ses valeurs, au Nord comme au Sud, pour reprendre le socialiste allemand Willy Brandt, en précisant la notion de "développement durable" élaborée par la socialiste norvégienne Gro Harlem Brundtland.

Mais le monde est plus que jamais dangereux. À l'heure où ces lignes sont écrites, nous ne connaissons pas encore le vainqueur de la présidentielle américaine. Sans s'ingérer dans la vie publique de ce grand pays, nous redoutons les conséquences d'un second mandat de Donald Trump pour le modèle démocratique américain, riche de plus de deux siècles, mais surtout pour les relations internationales et multilatérales et la paix dans le monde.

À l'inverse, à l'occasion de son 75e anniversaire et grâce à l'action du socialiste portugais Antonio Guterres, qui est aujourd'hui son Secrétaire général, l'assemblée générale des Nations-Unies affirme fortement que "le multilatéralisme n'est pas une option : c'est une nécessité, alors que nous essayons de reconstruire en mieux pour faire advenir un monde plus égal, plus résilient et plus durable", soutenu par le Comité Nobel, qui a décerné cet automne le prix Nobel de la Paix à l'un des programmes emblématiques des Nations-Unies, le Programme alimentaire mondial (Pam).

Il y a quelques semaines, à la Mac de Créteil, Angelique Kidjo a livré avec énergie et talent une interprétation émouvante de Redemption song de Bob Marley, nous invitant comme le disent les paroles "à nous émanciper par nous-mêmes de l'esclavage mental" et de la culture de la violence, et à chanter avec elle cette "chanson de liberté. Ne craignons pas de le faire, à Créteil comme ailleurs : partout, c'est toujours le même combat pour la justice et la dignité, par la défense et la promotion des libertés et droits fondamentaux !

*Les propos tenus dans les colonnes de la rubrique Expressions libres n'engagent que leurs auteurs.*

## C'ÉTAIT UN PROFESSEUR

—
**GROUPE SOCIÉTÉ CIVILE**
—
Anne Angles,
Maguy Boulard,
Albert Elharrar,
Jérôme Le Guillou,
Moncef Maiz,
Sylvie Meligne,
Séverine Perreau,
Sylviane Rupaire,
Michel Sasportas,
Eric Tolédano,
Chantal Vallier,
Magda Vorchin,
Michel Wannin

C'était un professeur, un simple professeur. Ces mots hier résonnaient en chanson, ces mots aujourd'hui sont ceux d'une tragédie : la musique a fait place au silence de la mort. Ils nous renvoient désormais que dans notre pays en 2020, on peut mourir, non pas toujours pour ses idées mais tout simplement pour avoir fait son travail, celui que l'on attend de l'école, de tout enseignant quelle que soit sa matière : celui de former à l'esprit critique et permettre de contribuer chacun à son niveau à faire des citoyens.
Ce professeur attendait vendredi 16 octobre des vacances bien méritées. Il assurait sa mission dans un contexte particulier, masqué, comme ses milliers de collègues, comme des millions d'élèves, malgré la maladie, malgré le virus, parce que l'école doit rester le creuset de la République, parce qu'il pensait peut-être encore naïvement qu'elle est aussi un lieu d'ascension sociale.
La réalité est toutefois plus complexe et l'école n'est que le miroir d'une société dont les inégalités n'ont jamais été aussi fortes, dont le tissu se défait, où les rapports entre les individus deviennent de plus en plus agressifs, alimentés par des réseaux qui n'ont de sociaux que le nom, où les contre-vérités circulent et profitent à l'obscurantisme, où le sens et les valeurs de la République ne veulent parfois plus rien dire à ceux auxquels ils sont enseignés.
C'était un professeur, un simple professeur. Sa mort a créé de l'émotion, des élans de solidarité, des moments de recueillement, des promesses à ne pas oublier.
Mais c'est désormais à l'État, aux élus à chacun d'entre nous de redonner une perspective pour que les mots civisme, République, liberté, égalité et fraternité reprennent leur sens d'origine, celui d'un idéal et d'une promesse réalisés.

## LE TEMPS DES CRISES

Luc Mboumba
—
**GROUPE DES ÉLUS COMMUNISTES ET PARTENAIRES**
—

Notre génération est confrontée à une série de crises liées entre elles : crise sanitaire mondiale, crise économique et sociale (taux de chômage prévu à 10% de la population active en fin d'année), crise climatique dont les effets dévastateurs sont un peu plus évidents chaque année, crise de défiance vis-à-vis du "politique". Pourtant, le gouvernement s'entête dans une politique de l'échec, favorisant toujours les plus riches, tandis que la majorité de la population, déjà usée par plusieurs mois d'une situation inédite, continue d'affronter avec moins de moyens la nouvelle vague du virus. Ainsi, près de 43% des personnes ont perdu une partie de leurs revenus depuis la crise sanitaire d'après le baromètre pauvreté IPSOS/Secours Populaire.
D'autres choix sont possibles !
Il faudrait lutter tout de suite contre les "profiteurs de crise" qui veulent faire de l'argent sur la pandémie à travers des contrats juteux sur un futur vaccin (pétition en ligne : https://www.right2cure.eu/fr). Cette bataille pourrait se conjuguer avec celle pour la mise en place d'un plan d'investissement massif pour l'hôpital public.
Plus largement, nous pouvons imposer une autre voie globale pour changer le système, notamment par la création d'un fonds de sécurisation de l'emploi, de la formation et pour la transition écologique.
Au niveau de notre ville, la préservation du tissu associatif (maintien des subventions), le soutien aux initiatives citoyennes et l'approfondissement de la démocratie permettent de se projeter ensemble au-delà du temps des crises. Sur ce dernier point et à titre d'exemple, la hausse prévue du budget d'investissement des conseils de quartier pour atteindre les 1 million d'euros constitue un pas conséquent et un embryon de budget participatif, à même de renforcer la participation et l'engagement dans le faire-ensemble à Créteil.

*Les propos tenus dans les colonnes de la rubrique Expressions libres n'engagent que leurs auteurs.*

## CRÉTEIL VOTRE VILLE

### NOTRE RÉPUBLIQUE ASSASSINÉE

Thierry Hebbrecht
—
**GROUPE CRÉTEIL VOTRE VILLE**
—

Ce vendredi 16 octobre, notre République a subi une nouvelle tentative d'assassinat. Le meurtre de Samuel Paty, professeur d'histoire au collège Bois d'Aulne, au-delà de la lâcheté et de l'horreur, est un véritable symbole. En décapitant un membre du corps enseignant, le terrorisme franchit un pas supplémentaire : il a tranché la tête d'un fonctionnaire d'État qui transmettait une valeur fondamentale de notre idéal républicain : la liberté d'expression. Après le meurtre du Père Hamel, après le massacre à leur domicile des deux policiers Jean-Baptiste Salvaing et Jessica Schneider, il s'agit d'une autre tentative de destruction de notre République, d'une autre atteinte à la liberté d'opinion et à la liberté d'expression.

Le pays va rendre un hommage mérité à Samuel Paty. Plusieurs manifestations de soutien à sa famille et au corps enseignant vont se dérouler pour dire **STOP**. C'est bien le moins que l'on puisse faire. Mais, après l'attaque de *Charlie Hebdo*, du *Bataclan et de Nice*, après les énormes manifestations et les discours émouvants qui s'en sont suivis, qu'en est-il réellement ?

Je pense que le problème est profond. Il remonte à plusieurs décennies. Depuis des années, notre République a baissé la garde devant les attaques de ses fondements : refus de soins pour une femme par un médecin homme, refus d'un homme de conduire un bus derrière une femme, refus d'accepter certains cours de sciences ou d'histoire, refus d'assister à des cours d'éducation physique, et j'en passe.

Les gouvernements, toutes tendances politiques confondues, se montrent inefficaces face à ces symptômes inquiétants. Rien ne semble arrêter cette tâche d'huile qui se répand.

*Créteil votre ville* a proposé son soutien aux forces de l'ordre lors du dernier conseil municipal et cela n'est pas sans fondement. Parce que depuis, deux policiers ont été blessés par balles à Herblay, que le commissariat de Champigny a été attaqué par une quarantaine de voyous et que d'autres actes isolés suivront.

Tous les événements que je cite ici, et d'autres que les lecteurs ont évidemment en tête, sont intimement liés. Les voyous ont un sentiment d'impunité, les terroristes continuent de se renouveler et la France souffre. Aujourd'hui, les français ne doivent plus se contenter de paroles, de discours ou de belles promesses. **IL FAUT AGIR** en appliquant avec force les lois déjà en place et ce, sans perdre plus de temps. Assez de mollesse, assez de mots.

Il est évident que la Police nationale doit orienter son action en priorité sur les grands délinquants et les trafiquants de drogue, qu'elle doit travailler à démanteler les réseaux terroristes. Et c'est pour cela que le Ministre de l'intérieur compte renforcer les pouvoirs des polices municipales et des centres de vidéo-protection.

Cela ne concernera pas Créteil. Le maire élu depuis plus de quarante ans refuse obstinément de créer une véritable police de proximité pour ses concitoyens. Créteil doit se contenter d'ASVP et de "gardes urbains" sans aucun moyen d'intervention et d'un service de caméra totalement insuffisant pour une ville-préfecture.

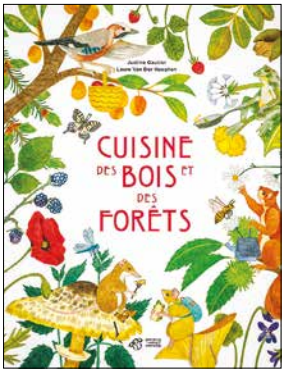
Les récentes déclarations du Président de la République sont déjà dépassées. **"Mal nommer les choses, c'est ajouter au malheur du monde", disait Camus.** Il est temps de nommer les choses, oui, mais il est surtout temps d'agir contre les islamistes radicaux. Il est temps de mettre en avant, sans transiger, les valeurs de l'histoire, de la culture et des coutumes de la France. Il est temps de défendre notre identité, sans haine mais sans faiblesse.

D'autres titres choisis et chroniqués par les bibliothécaires sont à retrouver sur le site des médiathèques : www.mediatheques.sudestavenir.fr
www.facebook.com/mediathequescreteil

## LIVRES

DOCUMENTAIRE

**Cuisine des bois et des forêts**
**Justine Gautier et Laure Van der Haeghen** [illustration]
Editions Thierry Magnier




Proche de l'album, ce documentaire invite les enfants à réaliser des recettes de cuisine à partir de leurs cueillettes effectuées en forêt. De douces illustrations aux crayons de couleur accompagnent également les conseils prodigués autour des végétaux. Au fil des saisons, les plus créatifs peuvent aussi réaliser quelques objets faits maison.

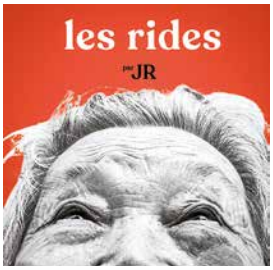
BANDES DESSINÉES

**La maison des fragrances**
**Éric Corbeyran, Christophe Mot et Piotr Kowalski** [illustration]
Editions Robinson

Plongez avec délice dans la saga de la famille Capella, grand nom de la parfumerie grassoise. Un empire à saisir, tissé de convoitises, d'intrigues, de mésalliances et de secrets autour de la création d'un fabuleux parfum. La maison des fragrances est une exaltation parfumée en cette période de Covid.

JEUNESSE

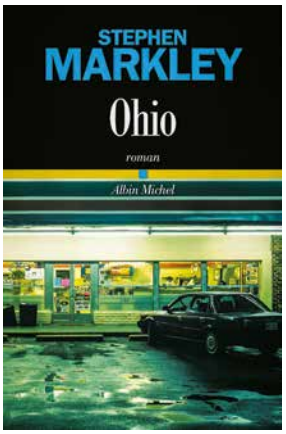
**Les rides**
**JR**
Phaidon




L'artiste-photographe JR signe ici son premier livre pour enfants, avec des photos issues de son projet d'exposition à travers le monde "The wrinkles of the city" (les rides de la ville en anglais). Un album qui sublime la beauté de ces visages creusés par le temps, les sourires et les larmes. Plein d'émotions et de poésie, ils recèlent tous de nombreuses histoires. Appuyé par un texte simple qui permet le dialogue entre les générations, un bel hommage à nos grands-parents!

ROMAN

**Ohio**
**Stephen Markley**
Albin Michel




Dans l'Ohio, la jeunesse voit ses rêves s'effondrer. À travers les récits entremêlés de quatre personnages différents, meurtris par de profonds traumatismes, qui reviennent dans leur région, l'auteur fait revivre leur passé, ressuscitant les fantômes qui les hantent. Suspense et frissons sont au rendez-vous pour nous livrer un dénouement étourdissant.

## MUSIQUES

MUSIQUE DU MONDE

**Oasis / Melingo**

Figure emblématique de la scène rock argentine, Mélingo navigue depuis 40 ans entre les esthétiques. Avec Oasis, dernier volet de la trilogie entamée en 2014, il convoque le rebétiko, la musique des ghettos grecs des années 20, pour mieux en faire jaillir son tango rétro-futuriste. Éminemment créatif, il signe ici un album d'une originalité exaltante.

CHANSON

**Luxe misère / Sages comme des sauvages**

Le tandem amoureux de la Réunion revient avec un album toujours métissé et voyageur qui compte notamment un titre avec l'icône du maloya, Danyèl Waro. Une instrumentation bigarrée (bouzouki, cavaquinho, kabossy...), une chanson française et créole, une musique généreuse et inclassable, urbaine et enracinée, mais toujours sage et sauvage !

## Film

**Aquarela - L'Odyssée de l'eau**
**Victor Kossakovski**
Damned Distribution

***Aquarela* est une invitation au voyage nous menant de la Russie au Venezuela. On découvre la beauté fascinante de l'eau, mais aussi les catastrophes écologiques mettant en péril les fragiles équilibres naturels. Peu à peu, le film se mue en une symphonie d'images où chaque goutte apparaît dans toute sa splendeur, complimentée par une bande-son qui restitue avec brio toute la richesse de l'eau.**

# Cinémas **du Palais** ARMAND-BADÉYAN

**Centre commercial du Palais | Tél. : 01 42 07 60 98 | www.lepalais.com**

***Adieu les cons* d'Albert Dupontel**

**4>10**

*Balades sous les étoiles* de Lizete Upīte, Anastasia Melikhova, Jöns Mellgren, Lia Bertels et Marion Lacourt (dès 6 ans)
*Drunk* de Thomas Vinterberg [vost]
*Adieu les cons* d'Albert Dupontel
*ADN* de Maïwenn
*Slalom* de Charlène Favier
*The Singing Club* de Peter Cattaneo [vost]

**11>17**

*Lupin III : the first* de Takashi Yamazaki (dès 9 ans)
*Drunk* de Thomas Vinterberg [vost]
*Adieu les cons* d'Albert Dupontel
*ADN* de Maïwenn
*The Singing Club* de Peter Cattaneo [vost]
*Des hommes* de Lucas Belvaux
*Indes galantes* de Philippe Béziat

**18>24**

*Poly* de Nicolas Vannier (dès 7 ans)
*Falling* de Viggo Mortensen [vost]
*Gagarine* de Fanny Liatard et Jérémy Trouilh
*ADN* de Maïwenn
*The Singing Club* de Peter Cattaneo [vost]
*Des hommes* de Lucas Belvaux
*Indes galantes* de Philippe Béziat

**24>8 décembre**

*Gagarine* de Fanny Liatard et Jérémy Trouilh
*Des hommes* de Lucas Belvaux
*Rouge* de Farid Bentoumi

**Événements :**

**Dimanche 8 novembre à 11h,** avant-première : *Le Peuple Loup* de Tomm Moore et Ross Stewart.
**Dimanche 15 novembre à 18h,** avant-première et "Ciné-rencontre" : en présence du réalisateur de *Rouge*, Farid Bentoumi.
**Lundi 16 novembre à 18h,** "Ciné-rencontre" : avec le réalisateur Philippe Béziat pour *Indes galantes*.

# Cinéma **La Lucarne**

**MJC du Mont-Mesly | Tél. : 01 45 13 17 00 | www.mjccreteil.com**

**4>10**

- *Yalda, la nuit du pardon* de Massoud Bakhshi [vost]
- *L'enfant rêvé* de Raphaël Jacoulot
- *Maternal* de Maura Delpero [vost]
- *Poly* de Nicolas Vannier (dès 6 ans)

**11>17**

- *Khamsin* de Grégoire Couvert et Grégoire Orio [vost]
- *Antoinette dans les Cévennes* de Caroline Vignal
- *Un soupçon d'amour* de Paul Vecchiali
- *Una promessa* de Gianluca et Massimiliano de Serio [vost]
- *Chien pourri, la vie à Paris !* de Davy Durand, Vincent Patar et Stéphane Aubier (dès 4 ans)

**18>24**

- *Les équilibristes* de Perrine Michel
- *Michel-Ange* d'Andreï Kontchalovski [vost]
- *Adieu les cons* d'Albert Dupontel
- *Lupin III : the first* de Takashi Yamazaki (dès 8 ans) [vf et vost]

**24>8 décembre**

**L'œil vers… la Colombie**
**39e Journées cinématographiques du Val-de-Marne contre le racisme et pour l'amitié entre les peuples**
13 films, des débats, des animations.

**Événements :**

**Samedi 7 novembre à 18h**, "Le Cinéma en bouche" : projection du film *Yalda, la nuit du pardon* suivie d'un échange
**Jeudi 19 novembre à 14h,** à l'initiative du Festival international de films de femmes : projection du film *Les équilibristes* suivie d'un débat avec Norma Guevara. Entrée libre.

***Lupin III : the first* de Takashi Yamazaki**

# Conjuguer vie sociale et vie personnelle

**Je suis chez moi, dans une Résidence ouverte et accueillante avec des personnels compétents**

**J'ai plein d'activités et de nouveaux amis**

**J'ai choisi une Résidence ABCD**

ABCD
Résidents Services pour personnes âgées
Abbaye · Bords de Marne · Cité Verte · Cristolienne · Domicile & Services

**Abbaye**
**SAINT-MAUR 01 55 12 17 20**

**Bords de Marne**
**BONNEUIL 01 45 13 91 20**

**Cité Verte**
**SUCY EN BRIE 01 56 73 20 40**

**Cristolienne**
**CRÉTEIL 01 49 80 20 80**

**www.abcd94.fr**

CRÉTEIL habitat

CRÉTEIL habitat
7 rue des Ecoles 94000 Créteil
Votre correspondant : Marc-Olivier BONJEAN
01 45 17 40 97

Constructeur, aménageur et gestionnaire de logements

LE PRIX COMPREND
- Le local brut de béton
- Deux places de stationnement en sous-sol pour chaque local

À VENDRE
2500 € HT / m²
sans frais de commercialisation

À VENDRE OU À LOUER
sans frais de commercialisation

## CRÉTEIL - POINTE DU LAC

→ Local n°1 de 163 m² : longue façade ouverte sur la place piétonne. 3 accès PMR. Dispose d'une belle hauteur sous plafond (3,2m).

→ Local n°2 de 180 m² : ouvert sur 3 façades. Dispose d'une belle hauteur sous plafond (3,2m).

## CRÉTEIL - 43/45 AV. MAGELLAN

→ Local n°3 de 233 m² : ouvert sur 2 façades donnant sur la placette piétonne. Local destiné à l'installation d'une activité de restauration traditionnelle.

www.creteil-habitat.com
Société Anonyme d'Économie Mixte Locale au capital de 9 555 180 € - Siège social : 7, rue des Écoles - 94048 Créteil Cedex - Tél. : 01 45 17 40 00

**13 FILMS** DANS **11 VILLES**

www.loeilvers.org

Ville de Créteil

VAL de MARNE Département utile